cp1700 series

guía del usuario

Información del copyright

© 2001 Hewlett-Packard Company.

Reservados todos los derechos.

Primera edición, 10/2001.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece garantías de ningún tipo relacionadas con esta información. HEWLETT-PACKARD RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIBILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

Hewlett Packard no se responsabiliza de los daños directos, indirectos, incidentales o consecuenciales que puedan producirse con relación al suministro o uso de esta información.

Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin el permiso previo escrito de Hewlett-Packard Company.

Créditos de marcas registradas

HP ColorSmart III, HP PhotoREt III y HP ZoomSmart Scaling Technology son marcas registradas de Hewlett-Packard Company.

Microsoft®, Windows®, Windows NT® y MS-DOS® son marcas comerciales registradas en EEUU de Microsoft Corporation.

Macintosh® y Apple® son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

UNIX® es una marca comercial registrada de Open Group.

Novell® y NetWare® son marcas comerciales registradas de Novell Corporation.

Pentium® es una marca comercial registrada de Intel Corporation.

Contenido

Primeros pasos

Otros recursos relativos a la información del producto 1-1

Configuración

Partes de la impresora y su ubicación 2-1
Parte frontal de la impresora 2-1
Panel LCD y lente infrarroja 2-2
Parte posterior de la impresora 2-3
Unidad de impresión automática a dos caras (accesorio opcional) 2-4
Configuración de la impresora 2-5
Configuración del idioma del panel LCD 2-13

Conexión a una red

Redes igual a igual 3-1
Redes servidor cliente 3-2
Establecimiento de una conexión de red 3-3

Instalación del software de la impresora

Instalación del software Windows de la impresora 4-1
Realización de copias del software 4-2
Instalación del controlador de impresora 4-2
Instalación del software Macintosh de la impresora 4-4
Desinstalación del software 4-5
Instalación del software en DOS 4-5
Instalación de otro software 4-6

Utilización de la impresora

Características de la impresora 5-1
Configuración de la impresora 5-2
Selección del soporte de impresión 5-3
Manejo de los soportes de impresión 5-6
Selección de bandeja 5-6
Consejos para seleccionar y utilizar el soporte de impresión 5-7
Realización de las tareas de impresión 5-8
Cancelación de un trabajo de impresión 5-8
Impresión a dos caras 5-9

Impresión por infrarrojos 5-11
Impresión en soportes especiales de impresión 5-12
Impresión de sobres y tarjetas 5-12
Impresión en transparencias 5-13
Impresión en soportes de tamaño definido por el usuario 5-13
Utilización del alimentador manual posterior 5-15

Utilización de la Caja de herramientas

Ficha Estado de la impresora 6-1
Ficha Información 6-1
Ficha Servicios de la impresora 6-2

Mantenimiento de la impresora

Limpieza de la impresora 7-1
Mantenimiento de los cabezales de impresión 7-2
Limpieza de los cabezales de impresión 7-2
Alineación de los cabezales de impresión 7-4
Cambio de los cabezales de impresión 7-4
Mantenimiento de los cartuchos de tinta 7-5

Solución de problemas

Comprobación básica 8-1
Solución de problemas de la impresora 8-2
Detención de la impresora inesperada 8-2
La impresora no responde (no imprime nada) 8-2
La luz de la impresora parpadea alternando el ámbar y el verde 8-4
La impresora tarda mucho tiempo en imprimir 8-4
Solución de problemas de impresión 8-4
Se ha impreso una página en blanco 8-5
La impresión por infrarrojos no funciona 8-5
Falta algo en la página o no es correcto 8-6
La situación del texto o de los gráficos es errónea 8-6
Calidad de impresión deficiente 8-7
Impresión ilegible 8-7
La tinta está borrosa 8-8
La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos 8-8
Salida descolorida o con colores pálidos 8-9
Los colores se imprimen como blanco y negro 8-9
Los colores no se alinean correctamente 8-10

Solución de problemas relativos a la alimentación del papel 8-11
El soporte de impresión se ha atascado 8-11
No se puede insertar la bandeja de papel 8-14
Problemas relacionados con la alimentación del papel . . . 8-14
El soporte de impresión no se alimenta desde la bandeja 1 o desde la bandeja 2 8-14
El soporte no se alimenta desde el alimentador manual delantero 8-14
El soporte no se alimenta desde el alimentador manual posterior 8-15
Problemas relacionados con la salida del papel 8-15
Impresión de una página de diagnóstico 8-15
Solución de los problemas más habituales relativos a Macintosh 8-16
Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente 8-16

Suministros y accesorios HP

Accesorios A-1
Suministros A-1

Mensajes del panel LCD

Especificaciones de la impresora

1 Primeros pasos

Gracias por comprar la impresora HP Color Inkjet CP1700. Esta guía le ofrece detalles acerca de cómo configurar el ordenador, ejecutar tareas de impresión sencillas y solucionar problemas de la impresora.

Otros recursos relativos a la información del producto

Para obtener información que puede no estar incluida en esta guía, consulte los recursos siguientes:

- **Póster de configuración**: proporciona información ilustrada sobre la configuración. La impresora incluye una versión impresa de este documento. En el Starter CD también está disponible una versión electrónica en formato PDF de Adobe® Acrobat®.
- **Guía de referencia**: incluye información específica acerca de cómo configurar la impresora e instalar el software. Es muy probable que tenga que consultar esta guía cuando configure el producto.
- **Ayuda en línea**: incluye información general así como los procedimientos realizados utilizando el software de la impresora.
- **Starter CD**: incluye el controlador de impresora, la Caja de herramientas, la Utilidad de personalización del programa instalador, copias electrónicas de la Guía del usuario, notas de prensa e información sobre pedidos.
- **Caja de herramientas**: contiene instrucciones acerca del funcionamiento y solución de problemas, y proporciona información acerca de las condiciones en que se encuentra la impresora. Una vez instalado el software, aparece el icono de la barra de tareas de Caja de herramientas, a no ser que seleccione no instalar Caja de herramientas. La Caja de herramientas no está disponible para los usuarios de Macintosh.
- **World Wide Web**: el siguiente sitio Web contiene información acerca de la impresora:
  http://www.hp.com

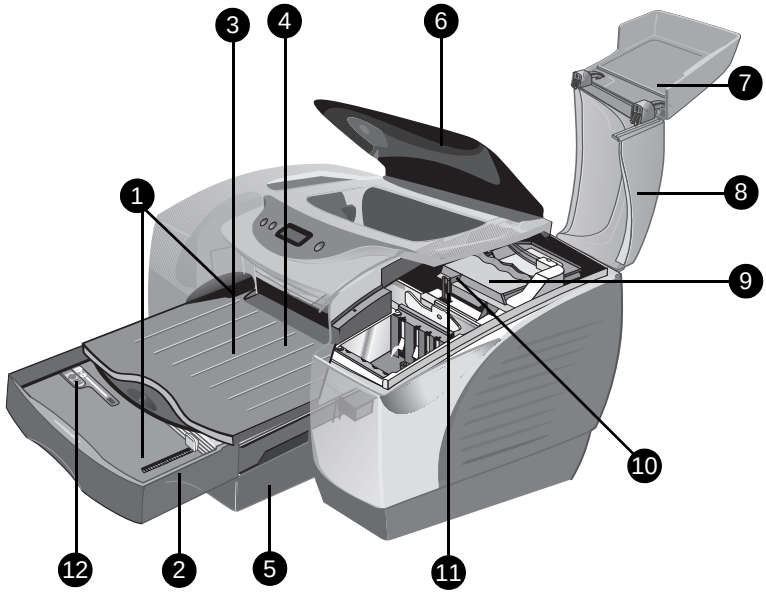
  http://www.hp.com/support/cp1700

2 Configuración

En este capítulo, conocerá los componentes de la impresora y cómo configurarla.

Partes de la impresora y su ubicación

Parte frontal de la impresora



1 **Guías del papel**: introducen el soporte de impresión a la impresora.

2 **Bandeja 1**: contiene el soporte de impresión.

3 **Bandeja de salida**: recoge las páginas impresas.

4 **Alimentador manual delantero**: contiene el soporte de impresión que va a imprimir. La guía de anchura del papel se desliza para ajustarse al ancho del papel.

5 **Bandeja 2**: contiene papel regular o de gran tamaño (accesorio opcional).

6 **Cubierta superior**: proporciona acceso al interior de la impresora.

7 **Cubierta de los cartuchos de tinta**: proporciona acceso a los cartuchos de tinta.

8 **Cubierta de los cabezales de impresión**: proporciona acceso a los cabezales de impresión.

9 **Pestillo de acceso a los cabezales de impresión**: se levanta para poder retirar los cabezales de impresión de su compartimento codificado por color.

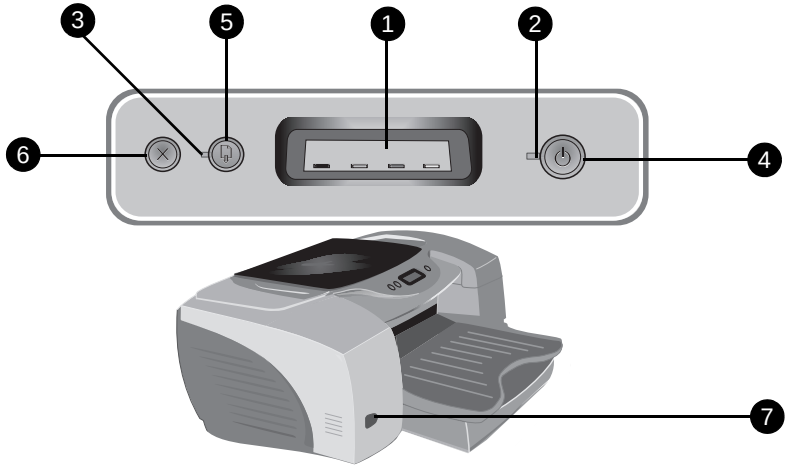
10 **Gancho**: se ajusta al bloqueo del carro. Debe estar encajado para que funcione la impresora.

11 **Bloqueo del carro**: cierra el pestillo de acceso a los cabezales de impresión.

12 **Bloqueo de extensión de la bandeja**: se desbloquea para permitir la extensión de la bandeja.

Panel LCD y lente infrarroja

El panel LCD (visor de cristal líquido) consiste en un visor que muestra información sobre el estado actual de la impresora, y en botones con los que se realizan las operaciones básicas de impresión. Con la lente infrarroja puede imprimir desde un dispositivo de transmisión infrarroja.



1 **LCD**: muestra mensajes relacionados con el estado actual de la impresora y los niveles de tinta en cada cartucho de tinta. Si desea una descripción completa de estos mensajes, consulte “Mensajes del panel LCD”.

2 **Luz** DE ENCENDIDO: siempre está encendida cuando la impresora está conectada. Parpadea al inicializar la impresora, al cancelar un trabajo o cuando se apaga.

3 **Luz** DE REANUDAR: parpadea siempre que la impresora requiera la intervención del usuario (por ejemplo, eliminar un atasco de papel o cerrar una cubierta abierta.)

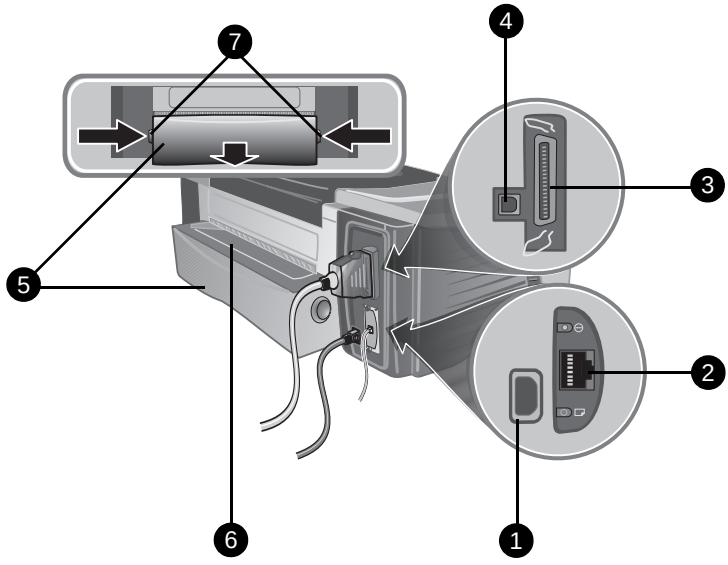
4 **Botón** DE ENCENDIDO: controla la energía de la impresora. Púlselo para encender o apagar la impresora.

5 **Botón** REANUDAR: reanuda la operación de impresión actual después de una interrupción temporal, como la adición de soporte de impresión a la impresora.

6 **Botón** CANCELAR: cancela el trabajo de impresión actual.

7 **Lente infrarroja**: permite imprimir desde un dispositivo de transmisión infrarroja como un dispositivo de bolsillo o un sistema portátil.

Parte posterior de la impresora



1 **Entrada de alimentación**: enchufe aquí el cable de alimentación eléctrica.

2 **Ranura del adaptador LIO**: instala un conector opcional para el servidor de impresión o Internet HP JetDirect (módulo LIO).

3 **Puerto paralelo**: enchufe aquí el cable paralelo.

4 **Puerto USB**: enchufe aquí el cable USB.

5 **Panel de acceso posterior**: al quitar este panel, tendrá acceso a la parte trasera de la impresora. El panel de acceso posterior debe quitarse para instalar la unidad opcional de impresión automática a dos caras.

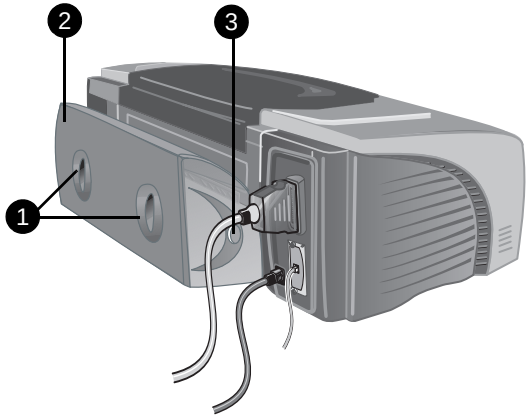
6 **Alimentador manual posterior**: con este recorrido del papel podrá imprimir cartulina y otros soportes de impresión especiales.

7 **Botones**: pulse estos botones para quitar el panel de acceso posterior de la impresora.

Unidad de impresión automática a dos caras (accesorio opcional)

La impresora puede imprimir automáticamente ambas caras de una hoja de papel utilizando un accesorio de impresión llamado unidad de impresión automática a dos caras. La unidad de impresión automática a dos caras es un dispositivo especial que se instala en la parte trasera de la impresora.

La unidad de impresión automática a dos caras se incluye con la impresora HP Color Inkjet printer CP1700D. También puede adquirir la unidad de impresión automática a dos caras como un accesorio opcional.



1 **Asas**: empuje las asas una hacia la otra para retirar la cubierta posterior de la unidad de impresión automática a dos caras.

2 **Cubierta posterior**: quite esta cubierta para eliminar atascos de papel de la unidad de impresión automática a dos caras.

3 **Botones**: pulse estos botones para retirar la unidad de impresión automática a dos caras de la impresora.

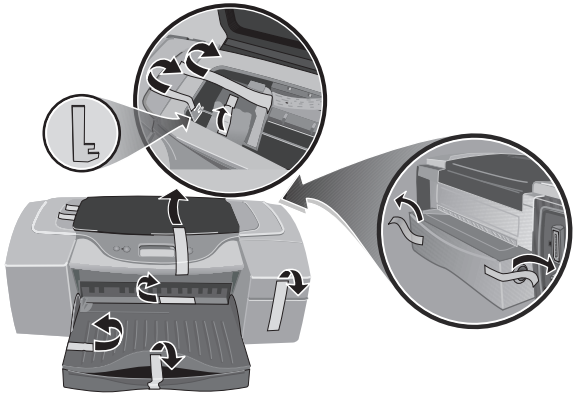
Configuración de la impresora

Paso 1: Compruebe el contenido de la caja

En el Póster de configuración encontrará una guía ilustrada de todas las piezas que deberían incluirse en la caja.

Paso 2: Desembale la impresora

Desembale la impresora y retire la cinta de embalaje y cualquier material que haya dentro de la impresora y dentro de las bandejas.

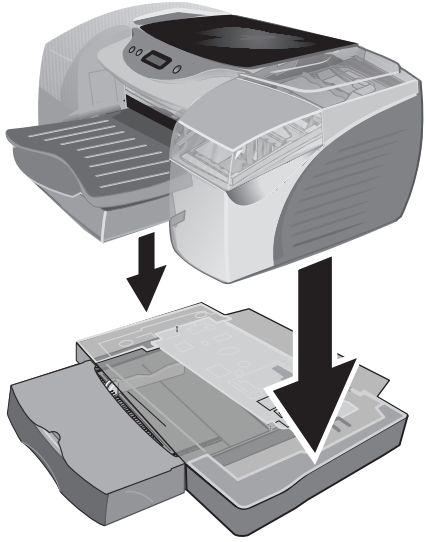


Paso 3: Instalar la bandeja 2 (accesorio opcional)

La bandeja 2 es un accesorio opcional. Realice este paso únicamente si ha adquirido la bandeja 2. Si desea una lista completa de los suministros y accesorios, consulte “Suministros y accesorios HP”.

1 Sitúe la bandeja 2 en el lugar en el que va a colocar la impresora. La impresora está pensada para apoyarse directamente sobre la bandeja.

2 Levante la impresora y alinee los laterales de la bandeja 1 con los laterales de la bandeja 2.

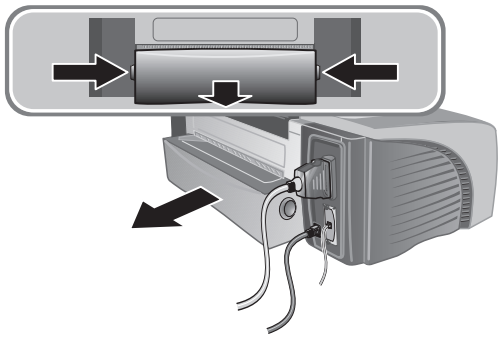


3 Sitúe la impresora sobre la bandeja 2.

Paso 4: Instale la unidad de impresión automática a dos caras

Para instalar la unidad de impresión automática a dos caras, debe quitar primero el panel de acceso posterior preinstalado. El alimentador manual posterior no está disponible cuando instala la unidad de impresión automática.

1 En la parte trasera de la impresora, pulse los botones que se encuentran a ambos lados del panel de acceso posterior, y extraiga el panel de acceso posterior.



2 Deslice la unidad de impresión automática a dos caras en la parte posterior de la impresora hasta que ambos lados se ajusten en su sitio.

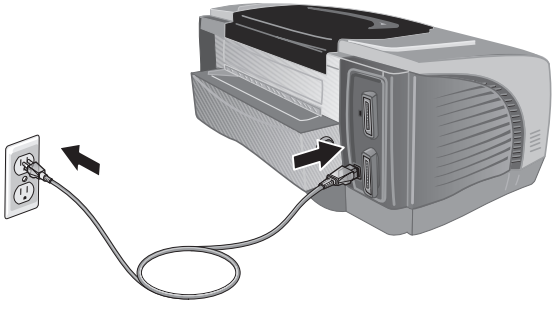
No pulse los botones que hay a cada lado de la unidad de impresión automática cuando la esté instalando. Sólo debe utilizar estos botones al quitar el módulo de impresión automática de la impresora.

Si desea más información sobre la utilización de la unidad de impresión automática a dos caras, consulte “Impresión a dos caras”.

Paso 5: Encienda la impresora

1 Enchufe el cable de alimentación eléctrica a la impresora y enciéndala.

Para evitar una descarga eléctrica, enchufe el cable de alimentación eléctrica a una toma de tierra. Utilice únicamente el cable de alimentación que se incluye en la impresora.

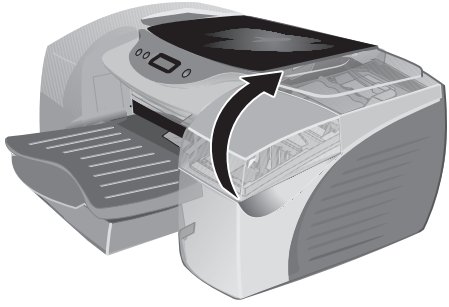


2 Pulse el botón de ENCENDIDO para encender la impresora.

Paso 6: Instalar el cartucho de tinta

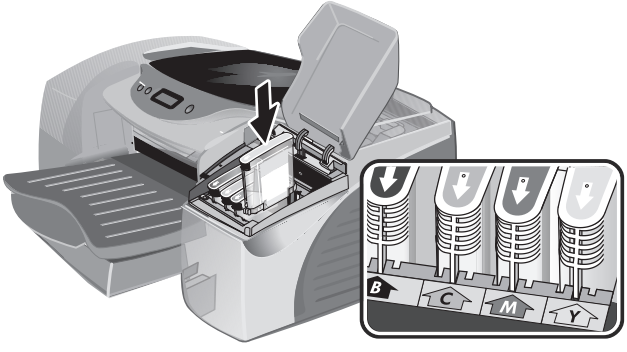
1 Si todavía no está encendida, encienda la impresora.

2 Levante la puerta del cartucho de tinta.



3 Quite el cartucho de tinta de su envoltorio.

4 Instale cada cartucho de tinta en su propio compartimento codificado por color. Siga las flechas de color para instalar correctamente los cartuchos de tinta.

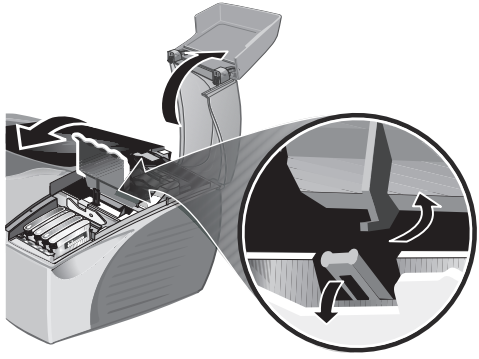


5 Pulse firmemente cada cartucho de tinta para asegurar un contacto correcto después de la instalación.

Paso 7: Instalar los cabezales de impresión

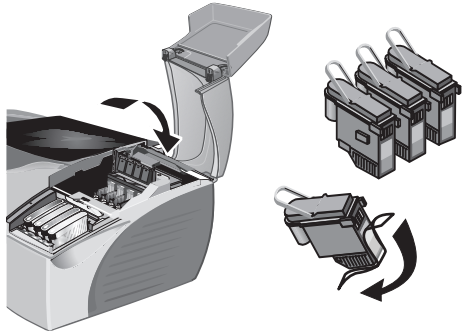
1 Asegúrese de que la impresora está encendida.

2 Levante la cubierta de los cabezales de impresión. Abra el pestillo de acceso a los cabezales de impresión levantándolo desde la parte posterior. Tire del pestillo hacia adelante y hacia abajo para soltar el gancho del bloqueo del carro.



3 Levante y tire del pestillo de acceso de los cabezales de impresión hacia la parte posterior de la impresora.

4 Quite cada cabezal de impresión de su envoltorio. Quite la película protectora de cada cabezal de impresión.



5 Inserte cada cabezal de impresión en su propio compartimento codificado por color.

La secuencia de color de los cabezales de impresión no se corresponde con la secuencia de color de los cartuchos de tinta.

6 Pulse firmemente cada cabezal de impresión para asegurar un contacto correcto después de la instalación.

7 Levante el pestillo de acceso de los cabezales de impresión y llévelo hacia delante. Enganche el bloqueo del carro al pestillo y luego empuje el pestillo hacia atrás hasta su posición original. Tendrá que hacer un poco de fuerza para cerrar el pestillo de acceso a los cabezales de impresión. Si el pestillo de acceso a los cabezales de impresión no cierra, asegúrese de que los cabezales de impresión están correctamente asentados presionando firmemente sobre cada cabezal.

8 Cierre la cubierta de los cabezales de impresión y la cubierta de los cartuchos de tinta.

9 Espere a que la impresora inicialice los cabezales de impresión. Este proceso puede tardar unos minutos. Cuando la inicialización se ha completado, se imprime una página de alineación. Si no se imprime ninguna página de alineación, asegúrese de que hay papel en la impresora.

Paso 8: Cargar papel

La impresora tiene cuatro recorridos de papel:

- **Bandeja 1** (bandeja predeterminada): Admite hasta 150 hojas de soporte de impresión de 20 lb (75 g).
- **Bandeja 2** (accesorio opcional): Admite hasta 250 hojas de soporte de impresión de 20 lb (75 g).
- **Alimentador manual delantero**: Admite hasta 10 hojas de soporte de impresión.
- **Alimentador manual posterior**: Admite una hoja de soporte de impresión.

La impresora admite soportes de impresión desde 4 x 6 pulgadas (102 x 152 mm) a 13 x 19 pulgadas (330 x 483 mm). La tabla siguiente resume el tipo de soporte de impresión que puede imprimir en cada recorrido de papel. Si desea información detallada sobre los soportes de impresión admitidos, consulte “Selección del soporte de impresión”.

Tipo de soporte de impresión	Bandeja 1	Bandeja 2	Alimentador manual posterior	Alimentador manual posterior
Papel normal	✔	✔	✔	✔
Papeles inkjet	✔		✔	✔
Papel fotográfico	✔		✔	✔

Tipo de soporte de impresión	Bandeja 1	Bandeja 2	Alimentador manual posterior	Alimentador manual posterior
Transparencias	✔		✔	✔
Papel especial (papel continuo, adhesivos reutilizables, transferibles térmicos)	✔		✔	✔
Tarjetas de felicitación, incluyendo tarjetas Hagaki	✔			✔
Fichas	✔			✔
Papeles para folletos	✔		✔	✔

Consejos para cargar el papel

- El tamaño predeterminado de la bandeja 1 y de la bandeja 2 es de 8,5 x 14 pulgadas (215,9 x 355,6 mm). Cuando quiera imprimir en soportes de impresión más pequeños, tiene que ajustar las guías de anchura y de longitud del papel en la bandeja antes de cargar el soporte de impresión.
- Puede ampliar las bandejas 1 y 2 para acomodar soportes de impresión A3, A3+.
- Inserte el soporte de impresión verticalmente (orientación vertical). Si desea imprimir horizontalmente (orientación horizontal), asegúrese de realizar la selección en el software.
- Para evitar que la máquina tome varias hojas así como los atascos de papel, cargue un único tipo de soporte de impresión en el recorrido de papel. Cuando agregue soportes de impresión, quite siempre los soportes de impresión existentes y vuelva a alinearlos con los nuevos soportes antes de cargarlos.

Para cargar la bandeja 1 o la bandeja 2

1 Para cargar la bandeja 1, levante la bandeja de salida. Puede cargar soportes de impresión con la bandeja 1 en su sitio, o bien extraer la bandeja 1 de la impresora para cargar el soporte de impresión.

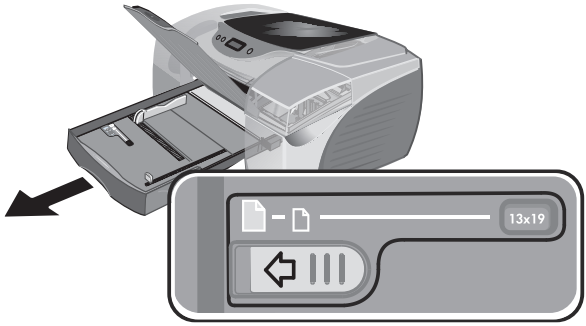
Para cargar la bandeja 2, extráigala completamente agarrando del asa que se encuentra bajo la parte delantera de la bandeja, y tire de la bandeja hacia usted.

2 Pulse y deslice la guía de longitud del papel y la guía de anchura del papel hacia las posiciones más exteriores.

3 Si está cargando papel de un tamaño superior al del tamaño legal, siga los pasos siguientes para ampliar la bandeja:

   a Localice el bloqueo de extensión de la bandeja en la parte delantera izquierda.

   b Deslícelo a la izquierda, y luego suéltelo.



   c Extraiga la bandeja hasta que encaje en su lugar haciendo “clic”. Este procedimiento amplía la bandeja para admitir soportes de impresión de hasta 13 x 19 pulgadas/A3.

4 En la bandeja 1 puede introducir hasta 150 hojas de papel o 50 transparencias (hasta 0,58 pulgadas o 15 mm de grosor). En la bandeja 2 puede introducir hasta 250 hojas de papel (hasta 0,98 pulgadas o 25 mm de grosor). No sobrecargue la bandeja.

5 Pulse y deslice la guía de longitud del papel y la guía de anchura del papel hasta que se ajuste bien al soporte de impresión.

6 Si ha retirado la bandeja 1, vuelta a colocarla. Baje la bandeja de salida a su posición original.

   Si ha retirado la bandeja 2, sustituya la cubierta, alinéela con la apertura de la impresora y deslícela de nuevo a su sitio.

Para replegar la bandeja después de haberla ampliado, deslice el bloqueo de extensión de la bandeja hacia la izquierda y luego suéltelo. Empuje la bandeja hacia dentro hasta que haga “clic”.

Para cargar el alimentador manual delantero

1 Deslice la guía de anchura del papel de la bandeja de salida a su posición más exterior.

2 Inserte hasta 10 hojas de papel o 8 transparencias a lo largo del lado derecho del alimentador manual delantero, con el lado de impresión hacia abajo. Empuje el soporte de impresión hasta que llegue al fondo.

3 Deslice la guía de anchura del papel para que se ajuste bien al soporte de impresión.

Paso 9: Instalar el software de la impresora

Una vez configurada la impresora, puede instalar el software. HP recomienda que instale el software de la impresora desde el Starter CD antes de conectar el cable de interfaz.

Si desea más información acerca de la instalación del software, consulte “Instalación del software de la impresora”.

Paso 10: Conecte el cable de interfaz

Para Windows

Si su PC tiene un puerto USB y está utilizando Windows® Windows®98, Windows Me o Windows 2000, conecte la impresora al equipo con un cable USB.

Si su equipo utiliza Windows 95 o Windows NT® versión 4.0 o si no está configurado para usar USB, conecte la impresora al PC con un cable paralelo.

Para Macintosh

Si su PC tiene un puerto USB y está utilizando Mac OS 8.6 o posterior, conecte la impresora al equipo con un cable USB.Si su equipo no tiene un puerto USB, puede conectar la impresora al PC utilizando un módulo LIO.

Configuración del idioma del panel LCD

De manera predeterminada, el panel LCD muestra los mensajes en español. Si es necesario, configure la impresora para que muestre los mensajes en otro idioma admitido. Configure el idioma del LCD desde la Caja de herramientas o desde el panel LCD.

Para configurar el idioma del panel LCD

1. Asegúrese de que la impresora está apagada. (Pulse el botón de ENCENDIDO para apagar la impresora.)
2. Pulse el botón CANCELAR y pulse el botón ENCENDIDO para encender la impresora en modo de configuración de idioma.

   Cuando enciende la impresora, el panel LCD muestra el idioma actual.
3. Pulse el botón CANCELAR para desplazarse por la lista de idiomas.
4. Cuando localice el idioma que le interesa, pulse el botón REANUDAR para confirmar la selección del idioma.

Una vez seleccionado el idioma, finaliza el modo de configuración de idioma y la impresora reanuda sus funciones normales con el nuevo idioma en vigor.

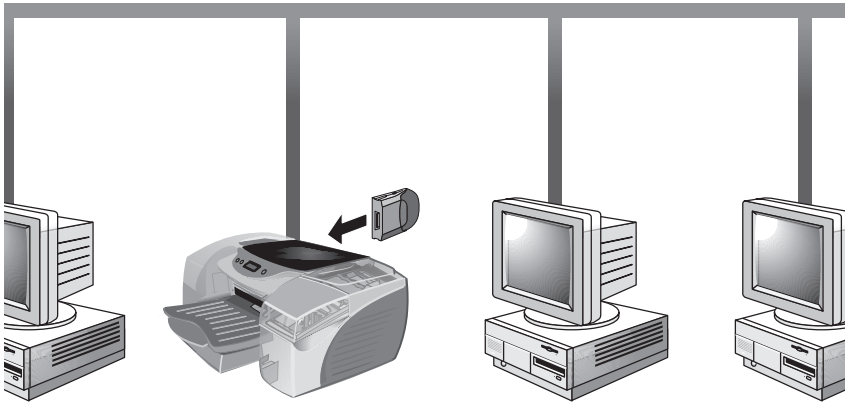
3 Conexión a una red

La impresora puede compartirse en una red utilizando un conector para el servidor de impresión o Internet HP Jetdirect (módulo LIO) o un servidor de impresión externo HP Jetdirect.

En este capítulo se explica cómo configurar la impresora para la impresión en red en una red igual a igual o servidor cliente.

Redes igual a igual

En una red igual a igual, el software de la impresora está instalado en cada equipo, y el sistema está configurado para enviar trabajos de impresión directamente a la impresora. Cada equipo gestiona sus propios trabajos de impresión. La impresión igual a igual es más adecuada para las redes más pequeñas.



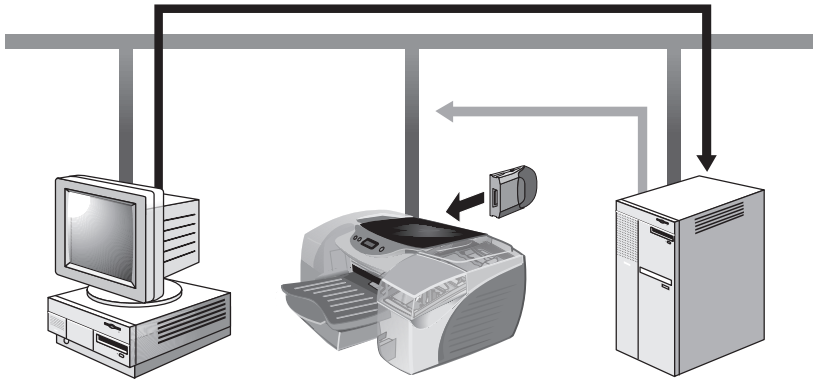
Los siguientes sistemas operativos admiten la impresión igual a igual:

- Microsoft Windows 95
- Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows Me
- Microsoft Windows NT 4.0 (con Service Pack 4 o posterior)
- Microsoft Windows 2000
- Macintosh OS 8.6. o posterior

Redes servidor cliente

Si está utilizando Microsoft Windows NT 4.9 Server (con Service Pack 4 o posterior) o Windows 2000 Server en un entorno servidor cliente, consulte las recomendaciones de configuración del servidor en http://www.hp.com/support/cp1700

En una red servidor cliente, los equipos cliente envían los trabajos de impresión a servidores dedicados que controlan el uso de cada impresora.



Las redes servidor cliente utilizan sistemas operativos de red, como Novell® NetWare® y Windows NT Server 4.0 o Windows 2000.

HP admite los siguientes sistemas operativos de red:

- Windows 2000
- Windows NT 4.0 (con Service Pack 4 o posterior)
- Novell Netware 4.11 (Bindery, NDS)
- Novell Netware 5.0 y 5.1 (Bindery, NDS y NDPS)
- Windows Terminal Server Edition 4.0

- Windows 2000 Server con Terminal Services
- Windows Terminal Server Edition 4.0 y Citrix Metaframe 1.8
- Windows 2000 Server con Terminal Services y Citrix Metaframe 1.8

Se admiten los siguientes sistemas operativos:

- Windows NT 4.0 (con Service Pack 4 o posterior)
- Windows 2000
- Windows 95
- Windows 98
- Windows Me

Establecimiento de una conexión de red

Con un módulo LIO puede compartir la impresora en un entorno de red. El módulo LIO puede utilizarse en una red igual a igual o servidor cliente.

El módulo LIO es un accesorio opcional que usted puede adquirir. Si desea más información acerca de cómo pedir este accesorio, consulte “Suministros y accesorios HP”.

Si desea más información acerca de la instalación y configuración de los módulos LIO, consulte la documentación que se suministra con ellos.

Instalación de la impresora de red en equipos cliente

Una vez instalado el módulo LIO y configurada la conexión de red, tiene que instalar el software de la impresora en sus equipos cliente.

Puede instalar el software desde el Starter CD o bien agregando una impresora al equipo y buscando el archivo .inf.

Para instalar una impresora de red en un equipo cliente

1. Haga clic en **Inicio**, haga clic en **Configuración** y finalmente en **Impresoras**.
2. Haga doble clic en **Agregar impresora**.

3 En Windows 95, Windows 98 y Windows Me, haga clic en **Impresora en red**.

En Windows NT 4.0 (con Service Pack 4 o posterior) y Windows 2000, haga clic en **Servidor de impresión en red**, cuando se le indique.

4 Escriba la ruta de acceso a la red o nombre de cola de la impresora compartida. Haga clic en la opción **Utilizar disco…** cuando se le pida que seleccione el modelo de impresora.

5 Haga clic en **Examinar…** y busque el archivo .inf ubicado en el Starter CD.

- Si está utilizando Windows 95, Windows 98 o Windows Me, examine \Drivers\PCL3\Win9X_Me\<idioma>\hp1700x.inf
- Si está utilizando Windows 2000, examine \Drivers\PCL3\Win2K\<idioma>\hp1700k.inf
- Si está utilizando Windows NT 4.0 (con Service Pack 4 o posterior), examine \Drivers\PCL3\NT40\<idioma>\hp1700n.inf

En la ruta de directorio, <idioma> significa el idioma preferido.

Si necesita ayuda para localizar el archivo .inf, póngase en contacto con el administrador del sistema.

6 Siga las instrucciones en pantalla para completar la adición de la impresora.

Cuando haya instalado el software de la impresora en el sistema, imprima una página de prueba para comprobar la conexión. Si desea más información sobre cómo instalar el software desde el Starter CD, consulte “Instalación del controlador de impresora”.

Si desea más información sobre el software de impresión en red HP, visite el sitio Web http://www.hp.com/support/net_printing o consulte la documentación que se incluye con el módulo LIO.

Para configurar Mac AppleTalk

1 Seleccione **Selector** desde el menú Apple.

2 Haga clic en el icono de impresora **hp deskjet xx** que se encuentra a la izquierda de la ventana **Selector**, donde **xx** significa el número de versión del controlador de impresora actual.

3 Seleccione la impresora a la derecha de la ventana **Selector** basada en el nombre AppleTalk de la impresora.

4 Cierre la ventana **Selector**.

4 Instalación del software de la impresora

El software de la impresora permite que el sistema se comunique con la impresora. Hay que instalar en el equipo uno de los controladores de impresora que se encuentra en el Starter CD para poder aprovechar al máximo las funciones de la impresora.

Si no tiene acceso a una unidad de CD-ROM, puede descargar el software de la impresora desde Internet en http://www.hp.com/support/cp1700. También puede descargar cualquier actualización del software de la impresora desde este sitio Web.

Si desea más información sobre la utilización del controlador de impresora o del cambio de la configuración del controlador, consulte “Configuración de la impresora”.

Instalación del software Windows de la impresora

El software de la impresora se puede ejecutar en los siguientes sistemas operativos Windows:

- Windows 95
- Windows 98
- Windows Me
- Windows NT 4.0
- Windows 2000

Cuando está trabajando en un entorno Windows, el software de configuración detecta la versión del sistema operativo que está utilizando. Sin embargo, si instala una nueva versión de Windows, debe volver a instalar el controlador de impresora. Por ejemplo, si se está actualizando de Windows 98 a Windows 2000, debe volver a instalar el controlador de impresora.

Se recomienda que instale el software de la impresora antes de conectar la impresora al equipo.

Realización de copias del software

El Starter CD contiene una utilidad que le permite copiar el software de la impresora en discos. Cuando ejecuta el programa instalador, seleccione **Utilidad de personalización** para copiar discos.

Esta utilidad también se emplea para copiar el software de la impresora en el disco duro o en una unidad de red. Una vez se han copiado los archivos en otra ubicación, puede instalar el software de la impresora desde esa ubicación.

Instalación del controlador de impresora

Se recomienda cerrar todos los programas antes de iniciar el proceso de instalación. Si no cierra todos los programas, se le pedirá que lo haga cuando ejecute el asistente de configuración.

Para instalar el controlador de impresora

Debe tener privilegios de administrador para instalar un controlador de impresora en un equipo que ejecuta Windows NT 4.0 o Windows 2000.

1. Inicie Windows y asegúrese de que no se está ejecutando ninguna aplicación.
2. Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM. El asistente de configuración del sistema se ejecuta automáticamente.
3. Si no se ejecuta automáticamente el asistente de configuración del sistema, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**, y en el cuadro de texto de la línea de comandos, escriba la letra de la unidad de CD-ROM seguida de: \SETUP (por ejemplo, escriba D:\SETUP).
4. Haga clic en **Instalar controlador de impresora** en el menú del Starter CD.
5. Seleccione el idioma del software de la impresora que desee instalar, y luego haga clic en **Aceptar**.

El software se instalará en el idioma que ha seleccionado. Esto significa que aunque esté ejecutando una versión en inglés de Windows, puede establecer la preferencia de idioma al español, y la utilidad de instalación instalará la versión en español del software de impresión.

6. Haga clic en **Sí** para aceptar las condiciones del contrato de licencia.

7 Si la impresora está configurada para una impresión local, haga clic en **Conectada a este sistema**, y luego haga clic en **Siguiente**. Si no, continúe con el paso 9.

   a En la ventana **Selección del tipo de cable** seleccione el tipo de cable que está utilizando para conectar la impresora al equipo (**USB**, **Cable paralelo** o **Cable de red**) y luego haga clic en **Siguiente**.

Puede conectar los tres tipos de cable a la impresora. La impresora procesará los trabajos en el orden en que se envían.

   b Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación del software en una conexión local.

8 Si la impresora está configurada para una impresión en red, haga clic en **Conectada mediante red** y luego haga clic en **Siguiente**.

9 Haga clic en **Configuración de cliente** si la impresora está conectada a un servidor o al equipo de otra persona. Haga clic en **Servidor** o en **Configuración igual a igual** si está configurando un servidor de impresión por primera vez, o si va a imprimir directamente en el conector para el servidor de impresión o Internet HP JetDirect (módulo LIO) instalado en la impresora.

10 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación del software.

Para comprobar la instalación

1 Asegúrese de que el cable de la interfaz está correctamente conectado y que la impresora está encendida.

2 Haga clic en **Configuración**, haga clic en **Impresoras** y luego haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione **Propiedades**.

3 En la ficha **General**, haga clic en **Imprimir página de prueba**. Si no se imprime la página de prueba, consulte “La impresora no responde (no imprime nada)”.

Para desinstalar el software

Debe tener privilegios de administrador para desinstalar el software de la impresora en Windows NT 4.0 (Service Pack 4.0 o posterior) o Windows 2000.

1 Inicie Windows y asegúrese de que no está ejecutándose ninguna otra aplicación Windows.

2 Haga clic en **Inicio**, haga clic en **Programas**, luego en **HP Color Inkjet CP1700 Installer** y finalmente haga clic en **HP Color Inkjet CP1700 Uninstaller**.

3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la eliminación del software de la impresora.

Instalación del software Macintosh de la impresora

Puede conectar la impresora a los últimos modelos de equipos Apple que utilicen el sistema operativo Mac OS 8.6 o posterior a través del puerto USB. Los usuarios de Mac OS 8.6 o 9.1 sólo pueden conectarse a través del puerto IR. Para conectarse a modelos más antiguos que no dispongan de puerto USB, utilice un módulo LIO o póngase en contacto con Apple para conocer las soluciones USB.

Para instalar el controlador de impresora

Antes de instalar el controlador de impresora, debe completar los pasos 1 a 8 de “Configuración de la impresora”.

1 Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM.

2 Haga doble clic en el icono **Instalador** relativo al sistema operativo Mac que esté utilizando.

3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.

4 Conecte el cable USB (que se adquiere por separado, número de referencia C6518A).

5 Si está utilizando Mac OS X, inicie el **Print Center** ubicado en la carpeta applications:utility. El **Print Center** detecta automáticamente el controlador de impresora.

6 Si está utilizando otro sistema operativo Macintosh que no sea Mac OS X:

   a Seleccione **Selector** desde el menú Apple.

   b Haga clic en el icono de impresora **hp deskjet xx** printer que se encuentra a la izquierda de la ventana **Selector**, donde **xx** representa el número de versión del controlador de impresora actual.

c Seleccione **HP Color Inkjet CP1700** en el lado derecho de la ventana **Selector**.

d Cierre la ventana **Selector**.

Desinstalación del software

La opción Desinstalar del programa de configuración le permite eliminar el software de impresión del equipo.

1 Desconecte la conexión USB de la impresora y reinicie el equipo.

Si no desenchufa la impresora y reinicia el sistema antes de desinstalar el software, no podrán eliminarse algunos archivos del equipo cuando ejecute la opción Desinstalar.

2 Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM del equipo. Se abre la ventana **Software de impresora HP**. (Si no se abre la ventana **Software de impresora HP**, haga doble clic en el icono Software de impresora HP.)

3 Haga doble clic en el icono **Instalador** y luego siga las instrucciones en pantalla.

4 Cuando aparece el cuadro de diálogo de **instalación principal**, seleccione **Desinstalar** en el menú desplegable situado en la parte superior izquierda del cuadro de diálogo.

5 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la eliminación del software.

Instalación del software en DOS

Antes de instalar el Panel de control Deskjet, asegúrese de que la impresora está configurada y encendida.

1 Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM.

2 En el símbolo del sistema de DOS, escriba la letra de la unidad de CD-ROM y cambie el directorio a drivers\dos\<idioma>\ donde <idioma> significa el idioma que prefiere. Por ejemplo, escriba D: y pulse ENTRAR, luego escriba CD\drivers\dos\español\ y pulse ENTRAR.

3 Escriba INSTALAR y luego pulse ENTRAR.

4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.

Instalación de otro software

También puede instalar los siguientes controladores y utilidades opcionales en la impresora:

- **HP Web JetAdmin**. Es una herramienta de gestión de impresora en red basada en Web.
- **ADI Driver para AutoCAD 2000** y **versiones 13** y **14** (sólo para Windows).
- **controladores Linux** Para descargar el controlador Linux, vaya a http://www.hp.com/support/cp1700.
- **IrPrint**. Esta utilidad permite una excelente impresión desde dispositivos de bolsillo.
- **Print Creator**. Esta utilidad permite la descarga de imágenes, la visualización, edición e impresión de imágenes en plantillas con múltiples impresiones por página.

Para instalar cualquiera de estas opciones, vaya a **Otro software y utilidades** del explorador del CD y seleccione el software que desee instalar.

5 Utilización de la impresora

En este capítulo, aprenderá a utilizar el controlador de impresora para modificar la configuración de la impresora y realizar las tareas básicas de impresión. También conocerá los soportes especiales de impresión que puede utilizar con la impresora y cómo imprimir en esos soportes.

Características de la impresora

Puede utilizar su nueva impresora para realizar las funciones siguientes:

- **Ampliar o reducir documentos.** Utilice la función HP ZoomSmart para ajustar el tamaño de sus documentos.
- **Páginas mosaico.** Amplíe e imprima una página en secciones y en diferentes hojas de papel. A continuación utilice esas hojas de papel como un mosaico para formar un gran póster.
- **Crear comunicados.** Imprima un documento de varias páginas en una misma hoja de papel (hasta 16 páginas por hoja). La imagen de cada página está reducida.
- **Crear un folleto.** Imprima y reúna un documento de varias páginas imprimiendo dos páginas en cada cara del papel. Por ejemplo, un documento de ocho páginas se imprime con las páginas 1 y 8 en la misma cara del papel y las páginas 2 y 7 en la otra cara del papel. Doble la copia impresa por la mitad para crear un folleto.
- **Imprimir una imagen reflejada.** Utilice esta característica para imprimir la imagen reflejada de una página. Cuando se imprime en transparencias, la cara impresa debe estar situada boca abajo en el proyector. En la otra cara se puede escribir o borrar sin dañar la cara impresa.

- **Impresión a doble cara.** Imprima en ambas caras de la página con la unidad de impresión automática a dos caras. Si no está instalada la unidad de impresión automática a dos caras, puede imprimir también por las dos caras de forma manual. Cuando selecciona la impresión manual por las dos caras desde el controlador de impresora, el panel LCD muestra instrucciones acerca de cómo insertar el papel en la impresora. Si desea más información acerca de la impresión a doble cara, consulte “Impresión a dos caras”.
- **Crear una pancarta.** Cree una pancarta utilizando software como Corel® Print House, Microsoft Publisher o Broderbund Print Shop. Para obtener los mejores resultados, utilice HP Banner Paper.
- **Crear y utilizar filigranas.** Especifique el texto que va a situar en el fondo de un documento existente. Por ejemplo, quizá desee situar “boceto” o “confidencial” diagonalmente en la primera página o en todas las páginas del documento. (La función de filigrana sólo está disponible para los equipos compatibles con Windows.)

Configuración de la impresora

El controlador de impresora guarda la configuración de impresión predeterminada para la mayoría de las aplicaciones. Debe modificar esta configuración cuando imprima en soportes de impresión de tamaños o tipos diferentes, o cuando desee utilizar una función opcional, como imprimir en la bandeja 2 o imprimir en ambas caras de una hoja de papel.

Puede cambiar la configuración de la impresora para un único documento desde la aplicación en la que fue creado. Para cambiar la configuración predeterminada de la impresora para todos los documentos, debe abrir el controlador de impresora desde el menú **Inicio**.

La información siguiente se aplica únicamente a Windows. Si desea información sobre cómo modificar la configuración de la impresora para un equipo Macintosh, consulte la documentación incluida en el equipo.

Para cambiar la configuración de la impresora para el documento actual

1 Desde el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir** y luego haga clic en **Propiedades**. (Los pasos pueden variar, sin embargo éste es el método más habitual.)

2 Realice los cambios y luego haga clic en **Aceptar**.

La impresora utiliza la configuración actual de la aplicación que está utilizando.

Para cambiar la configuración predeterminada de la impresora

1 Desde el menú **Inicio**, haga clic en **Configuración** y luego haga clic en **Impresoras** para abrir esta carpeta.

2 Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, y luego haga clic en **Propiedades** (Windows 95, Windows 98 y Windows Me) o en **Preferencias de impresión** (Windows 2000) o **Configuración predeterminada de documento** (Windows NT 4.0).

3 Haga clic en la ficha **Configuración** y seleccione la configuración de impresora que desea.

4 Cuando haya realizado los cambios necesarios, haga clic en **Aceptar** para activar el cuadro de diálogo **Propiedades**.

También puede modificar la configuración desde el panel de control. La configuración del controlador de impresora y de la aplicación invalida la configuración del panel de control.

Ayuda del controlador de impresora

Se puede activar la ayuda del controlador de impresora desde el botón Ayuda, la tecla F1, o desde el símbolo de interrogación que se encuentra la esquina superior derecha del controlador de impresora (según el sistema operativo Windows que esté utilizando). Estas pantallas de ayuda le ofrecen información detallada del controlador.

Selección del soporte de impresión

Antes de utilizar la impresora, dedique cierto tiempo a familiarizarse con los diversos soportes de impresión que puede utilizar.

La impresora está diseñada para funcionar muy bien con la mayor parte de los tipos de papel de oficina y con papel de carta con un 25% de algodón. Es aconsejable probar varios tipos de soportes de impresión antes de adquirir grandes cantidades de alguno de ellos. Seleccione un soporte que funcione bien y que sea fácil de adquirir.

Utilice soportes de impresión HP para conseguir una óptima calidad de impresión. Estos soportes de impresión están específicamente diseñados para funcionar con la impresora. Si desea información sobre pedidos y referencias, consulte “Suministros y accesorios HP”.

La tabla siguiente proporciona información detallada sobre los soportes de impresión que puede utilizar en cada recorrido de papel. Para obtener información sobre los tipos de soporte que admite cada recorrido de papel, consulte “Cargar papel”.

Tamaño del soporte de impresión	Bandeja 1	Bandeja 2	Alimentador manual delantero	Alimentador manual posterior
Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas; 216 x 279 mm)	✔	✔	✔	✔
Legal EE.UU. (8,5 x 14 pulgadas; 216 x 356 mm)	✔	✔	✔	✔
Tabloide (11 x 17 pulgadas; 279 x 432 mm)	✔	✔	✔	✔
A3 (11,7 x 16,5 pulgadas; 297 x 420 mm)	✔	✔	✔	✔
A3+ (13,0 x 19,0 pulgadas; 330 x 483 mm)	✔	✔	✔	✔
A4 (8,3 x 11,7 pulgadas; 210 x 297 mm)	✔	✔	✔	✔
A5 (5,8 x 8,3 pulgadas; 148 x 210 mm)	✔		✔	✔
B4 (10,12 x 14,33 pulgadas; 257 x 364 mm)	✔	✔	✔	✔

Tamaño del soporte de impresión	Bandeja 1	Bandeja 2	Alimentador manual delantero	Alimentador manual posterior
JIS B5 (7,17 x 10,12 pulgadas; 182 x 257 mm)	✔	✔	✔	✔
Sobre EE.UU. # 10 (4,12 x 9,5 pulgadas; 105 x 241 mm)	✔			✔
Sobre DL (8,66 x 4,33 pulgadas; 200 x 110 mm)	✔			✔
Sobre C6 (4,49 x 6,38 pulgadas; 114 x 162 mm)	✔			✔
Sobre Monarca (3,87 x 7,5 pulgadas; 98 x 191 mm)	✔			✔
Sobre A2 (4,4 x 5,8 pulgadas; 111,1 x 146 mm)	✔			✔
Sobre Kaku #2 (9,4 x 13,1 pulgadas; 240 x 333 mm)	✔			✔
Sobre JIS 3 (4,7 x 9,3 pulgadas; 120 x 235 mm)	✔			✔
Ficha (4 x 6 pulgadas; 102 x 152 mm)	✔			✔
Ficha (5 x 8 pulgadas; 127 x 203 mm)	✔			✔
Tarjeta A6 (4,13 x 5,83 pulgadas; 105 x 148 mm)	✔			✔
Tarjeta J Hagaki (3,94 x 5,83 pulgadas; 100 x 148 mm)	✔			✔
Hagaki Ofuku (7,9 x 5,8 pulgadas; 200 x148 mm)	✔			✔

Manejo de los soportes de impresión

Bandeja o cajón	Tamaño o tipo de papel	Peso	Capacidad
Bandeja 1	Papel	16 a 36 lb (60 a 135 g)	Hasta 150 hojas o 0,58 pulgadas (15 mm) de grosor
	Transparencias		Hasta 50
	Sobres		Hasta 15 (o 15 mm apilados)
	Tarjetas		Hasta 60 (o 15 mm apiladas)
Bandeja 2	Papel normal o de gran tamaño	16 a 28 lb (60 a 105 g)	Hasta 250 o 0,98 pulgadas (25 mm) de grosor
Alimentador manual delantero	Papel	16 a 36 lb (60 a 135 g)	Hasta 10 hojas
	Transparencias		Hasta 8 hojas
Alimentador manual posterior	Papel	16 a 72 lb (60 a 270 g)	1 hoja
	Transparencias		1 hoja
	Tarjetas		1 tarjeta
	soportes de impresión especiales		1

Selección de bandeja

La impresora extrae el soporte de impresión de la bandeja seleccionada a no ser que active la Alimentación automática. Si la bandeja seleccionada no tiene soporte de impresión y no ha seleccionado la Alimentación automática, aparecerá un mensaje indicándole que agregue más papel a esa bandeja. Si está seleccionada la Alimentación automática, la impresora extrae el soporte de impresión de la otra bandeja.

Cuando selecciona Alimentación automática, la impresora extrae el soporte del alimentador manual delantero, de la bandeja 1 o de la bandeja 2. La impresora sólo extrae el soporte de impresión del alimentador manual posterior cuando se selecciona este recorrido de entrada en el controlador de impresora.

Para activar la Alimentación automática

1. Desde el menú **Inicio**, haga clic en **Configuración** y luego haga clic en **Impresoras** para abrir esta carpeta.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, y luego haga clic en **Propiedades** (Windows 95, Windows 98 y Windows Me), o **Preferencias de impresión** (Windows 2000) o **Configuración predeterminada de documento** (Windows NT 4.0).
3. Haga clic en la ficha **Características** y luego haga clic en **Funciones avanzadas**.
4. En el cuadro de diálogo **Funciones avanzadas**, seleccione el cuadro de diálogo **Alimentación automática desde la siguiente bandeja**.
5. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo, y luego haga clic en **Aceptar** para cerrar el controlador de la impresora.

Si desea más información sobre la configuración de las opciones de impresión, consulte “Para cambiar la configuración de la impresora para el documento actual”.

Consejos para seleccionar y utilizar el soporte de impresión

Para obtener los mejores resultados, tenga en cuenta las pautas siguientes:

- Un papel demasiado fino, con una textura resbaladiza o que se estira fácilmente puede alimentarse incorrectamente en el recorrido del papel de la impresora.
- Un papel con textura gruesa o que no acepte bien la tinta puede producir gráficos o texto mal impresos.
- Para asegurar que el papel se alimenta correctamente, cargue únicamente un tipo de papel cada vez en la bandeja principal.
- No utilice un soporte de impresión que esté dañado, curvado o arrugado. No utilice soportes de impresión con recortes o perforaciones, ni soportes de impresión que tengan texturas gruesas o con relieves. Estos tipos de soportes de impresión pueden producir atascos y otros problemas.
- No utilice formularios multiparte.
- En las bandejas 1 y 2, cargue los soportes con la cara de impresión hacia abajo y el borde derecho del soporte alineado con el borde derecho de la bandeja.

- En el caso de la alimentación manual posterior, cargue el soporte con la cara de impresión hacia arriba con la parte inferior del papel hacia la impresora.
- No cargue más de 150 hojas de soporte de impresión en la bandeja 1.
- Si está instalada la bandeja 2, no cargue más de 250 hojas de papel normal en ella.

Márgenes mínimos

Los márgenes del documento deben coincidir (o exceder) con la configuración de márgenes mínima en la orientación vertical.

Carta, Legal, Tabloide, Ejecutivo, A3, B4, soportes de tamaño definido por el usuario

- Izquierda: 0,25 pulgadas (6,4 mm)
- Derecha: 0,25 pulgadas (6,4 mm)
- Superior: 0,12 pulgadas (3,0 mm)
- Inferior: 0,46 pulgadas (11,8 mm)

A4, A5, B5, tarjetas, sobres, otros tamaños de soportes de impresión

- Izquierda: 0,13 pulgadas (3,4 mm)
- Derecha: 0,13 pulgadas (3,4 mm)
- Superior: 0,12 pulgadas (3,0 mm)
- Inferior: 0,46 pulgadas (11,8 mm)

Cuando está utilizando la unidad de impresión automática a doble cara, el margen mínimo superior debe coincidir o exceder las 0,46 pulgadas o los 11,8 mm.

Realización de las tareas de impresión

En esta sección encontrará información acerca de cómo imprimir documentos, cómo imprimirlos en soportes especiales y cómo imprimir en soportes de tamaño definido por el usuario.

Cancelación de un trabajo de impresión

Puede cancelar un trabajo de impresión de dos formas:

- Pulse el botón CANCELAR en la impresora.

Si pulsa el botón CANCELAR, se elimina el trabajo que está procesando la impresora en ese momento. No afecta a los trabajos en espera de procesamiento.

- En un equipo con sistema operativo Windows, haga doble clic en el icono de la impresora que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla. Seleccione el documento que quiere cancelar. Desde el menú **Documento** haga clic en **Cancelar impresión**.
- En un equipo Macintosh, haga doble clic en el icono de la impresora del escritorio, seleccione el trabajo de impresión y luego haga clic en **Papelera**.

Impresión a dos caras

Si la impresora tiene instalada la unidad de impresión automática, puede imprimir automáticamente ambas caras de una hoja de papel. Ese procedimiento se llama impresión automática a dos caras Para imprimir ambas caras de una página, debe especificar las opciones de impresión a dos caras en la aplicación de software o en el controlador de impresora.

Si no está instalada la unidad de impresión automática a dos caras, puede imprimir por ambas caras de forma manual dando la vuelta a la hoja de papel e introducirla de nuevo en la impresora.

Para realizar la impresión automática a dos caras

1. Cargue el papel apropiado en la bandeja 1, en la bandeja 2 o en el alimentador manual delantero.
2. Desde el menú **Inicio**, haga clic en **Configuración** y luego haga clic en **Impresoras** para abrir esta carpeta.
3. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, y luego haga clic en **Propiedades** (Windows 95, Windows 98 y Windows Me), o **Preferencias de impresión** (Windows 2000) o **Configuración predeterminada de documento** (Windows NT 4.0).
4. Haga clic en la ficha **Características** y luego haga clic en **Funciones avanzadas**.
5. En **Opciones de documento**, haga clic en **Impresión a dos caras (dúplex)**. Si hay que ajustar los márgenes de impresión, aparece el cuadro de diálogo **Margen de impresión a dos caras**. Seleccione una opción y haga clic en **Aceptar**.
6. Asegúrese de que ha seleccionado la casilla de verificación **Automática**.
7. Haga clic en **Libro** o en **Bloc** para seleccionar la orientación de la página.

8 Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.

9 Seleccione **Aceptar** para imprimir.

Cuando ha finalizado la impresión en una cara del papel, la impresora conserva el papel y se detiene mientras la tinta se seca. Cuando la tinta está seca, el papel se devuelve a la impresora y se imprime la segunda cara del papel. Cuando finaliza la impresión, el papel cae en la bandeja de salida.

Si desea más información sobre la configuración de las opciones de impresión, consulte “Para cambiar la configuración de la impresora para el documento actual”.

Para realizar la impresión manual a dos caras

1 Cargue el papel apropiado en la bandeja 1, en la bandeja 2 o en el alimentador manual delantero. Asegúrese de cargar el papel con el lado delantero hacia abajo.

2 Desde el menú **Inicio**, haga clic en **Configuración** y luego haga clic en **Impresoras** para abrir esta carpeta.

3 Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, y luego haga clic en **Propiedades** (Windows 95, Windows 98 y Windows Me), o **Preferencias de impresión** (Windows 2000) o **Configuración predeterminada de documento** (Windows NT 4.0).

4 Haga clic en la ficha **Características** y luego haga clic en **Funciones avanzadas**.

5 En **Opciones de documento**, haga clic en **Impresión a dos caras (dúplex)**. Si hay que ajustar los márgenes de impresión, aparece el cuadro de diálogo **Margen de impresión a dos caras**. Seleccione una opción y haga clic en **Aceptar**.

6 Haga clic en **Libro** o en **Bloc** para seleccionar la orientación de la página. Asegúrese de que no está seleccionado **Automática**.

7 Si es necesario, modifique la configuración de impresión y luego haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.

8 Seleccione **Aceptar** para imprimir.

9 Cuando se haya impreso la primera cara de las páginas, dé la vuelta al papel y vuélvalo a cargar en la impresora. Consulte las instrucciones en el panel LCD para saber cómo volver a cargar el papel en la impresora.

Si desea más información sobre la configuración de las opciones de impresión, consulte “Para cambiar la configuración de la impresora para el documento actual”.

Consejos para la impresión a dos caras

Para obtener los mejores resultados con la unidad de impresión automática a dos caras, tenga en cuenta las pautas siguientes:

- La unidad de impresión automática admite los siguientes tamaños de papel: 13 x 19 pulgadas, 11 x 17 pulgadas, Legal, Carta, Ejecutivo, A3+, A3, A4 y B5 (JIS). No admite papel continuo, tarjetas, sobres o tamaños personalizados inferiores a B5 (JIS) o mayores de 13 x 19 pulgadas/A3+.
- Si desea aumentar el tiempo de secado de la tinta, seleccione **Funciones avanzadas** en la ficha **Características** del controlador de impresora. Al aumentar el tiempo se secado, evitará que la tinta manche la impresión a dos caras.
- No imprima sobre papel más pesado de 28 lb (105 g), ni en las dos caras de etiquetas o transparencias. Los atascos pueden ocurrir cuando utiliza estos tipos de soportes de impresión para la impresión a dos caras, y se puede dañar la impresora cuando se imprimen ambas caras de las etiquetas.

Impresión por infrarrojos

Si utiliza dispositivos equipados con tecnología infrarroja, puede establecer una conexión sin cable con la impresora para iniciar un trabajo de impresión.

Para imprimir desde un dispositivo de bolsillo o portátil

1. Localice la lente infrarroja en el dispositivo de bolsillo o el sistema portátil.
2. Alinee la lente infrarroja del dispositivo con la lente infrarroja de la impresora.
3. Sitúe el dispositivo de bolsillo o portátil a una distancia igual o inferior a un metro de la impresora, y en un ángulo de 30 grados desde la lente infrarroja de la impresora.

Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el dispositivo y la impresora.

4. Siga las instrucciones incluidas en el dispositivo de bolsillo para imprimir el trabajo.

El dispositivo proyecta un haz de luz a la impresora durante el proceso de transferencia de información. Una vez transferida la información, el haz de luz se apaga.

Impresión en soportes especiales de impresión

Esta sección proporciona información sobre cómo imprimir en soportes tales como sobres, postales y transparencias.

Impresión de sobres y tarjetas

Puede imprimir sobres y tarjetas desde la bandeja 1. Las tarjetas deben tener al menos 4 x 6 pulgadas (101,6 x 152,4 mm). Si está imprimiendo en soportes más gruesos, utilice el alimentador manual posterior.

Para imprimir sobres o tarjetas desde la bandeja 1

1. Abra el controlador de impresora.
2. En la ficha **Configuración**, seleccione el tipo de papel que está utilizando. Por ejemplo, si va a imprimir en papel brillante para tarjetas de felicitación HP, selecciónelo en el menú.
3. Seleccione el tamaño del sobre o de la tarjeta en el menú **Tamaño del papel**.
4. Levante la bandeja de salida y elimine todo el papel de la bandeja 1.
5. Inserte el bloque de tarjetas o sobres en la bandeja.

Asegúrese de cargar los sobres en la bandeja 1 con las solapas hacia arriba y hacia la derecha.

6. Deslice las guías de longitud y anchura del papel hasta que se detengan en los bordes de los sobres o tarjetas.
7. Baje la bandeja de salida, y luego imprima el trabajo.

Consejos para imprimir sobres

Tenga en cuenta las pautas siguientes para evitar atascos y una salida arrugada o rasgada:

- Evite los sobres que tengan un acabado muy resbaladizo, sobres autoadhesivos y los que tienen cierres metálicos o ventanas. Evite también los sobres con bordes gruesos, irregulares o curvados, o con zonas que estén arrugadas, rasgadas o dañadas.
- Utilice un sobre resistente de aproximadamente 16 a 27 lb (60 a 101 g) de peso. Utilice sobres sólidamente construidos y asegúrese de que los dobleces están perfectamente estirados.

Impresión en transparencias

Para obtener los mejores resultados, utilice HP Premium Transparency Film, específicamente diseñado para funcionar con la impresora, o cualquier otro papel de transparencias diseñado para impresoras inkjet.

Para imprimir transparencias

1. Elimine el soporte de impresión de la bandeja 1.
2. Introduzca las transparencias con el lado rugoso hacia abajo y la tira adhesiva hacia adelante en la bandeja 1.
3. Deslice las guías de anchura y longitud hasta que se detengan en el borde de las transparencias, y luego deslice de nuevo la bandeja a su posición cerrada y bloqueada.
4. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir** y luego en **Propiedades** (estos pasos pueden variar, pero éste es el método más habitual).
5. En **Calidad de impresión**, haga clic en **Óptima**.

Utilice el modo **Óptimo** para imprimir transparencias. Como este modo proporciona un tiempo de secado mayor, asegura que la tinta se seca completamente antes de enviar la página siguiente a la bandeja de salida.

6. En **Tipo de papel**, seleccione **Transparencia**.
7. En **Tamaño del papel**, seleccione el tamaño apropiado para la transparencia que está imprimiendo.
8. Si es necesario, modifique la configuración de impresión y luego haga clic en **Aceptar**.
9. Haga clic de nuevo en **Aceptar** para imprimir las transparencias.

Impresión en soportes de tamaño definido por el usuario

Puede imprimir soportes de tamaño definido por el usuario en el alimentador manual delantero, en la bandeja 1 o en la bandeja 2. Cuando quiera imprimir en soportes de tamaño definido por el usuario, tiene que ajustar las guías de longitud y anchura de la bandeja y, si es necesario, amplíe el tamaño de la bandeja para acomodar los soportes más grandes.

Si desea más información sobre cómo ampliar el tamaño de la bandeja, consulte “Para cargar la bandeja 1 o la bandeja 2”.

Si desea más información acerca de los tamaños de soportes de impresión que la impresora puede acomodar, consulte “Selección del soporte de impresión”.

Impresión en soportes de tamaño definido por el usuario

Si la aplicación que está utilizando admite soportes de tamaño definido por el usuario, defina el tamaño en la aplicación antes de crear e imprimir el documento. Si la aplicación no admite soportes de impresión de tamaño definido por el usuario, defina el tamaño en el controlador, cree el documento y luego imprímalo. Quizá tenga que volver a dar formato a documentos existentes para imprimir correctamente en los soportes de tamaño definido por el usuario.

1. Levante la bandeja de salida y elimine todo soporte de la bandeja 1 y la bandeja 2.
2. Introduzca el soporte en la bandeja desde la que quiere imprimir.
3. Deslice las guías de anchura y longitud hasta que se detengan en los bordes del soporte de impresión.
4. Baje la bandeja de salida.
5. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir** y luego en **Propiedades** (estos pasos pueden variar, pero éste es el método más habitual).
6. Seleccione el tipo de soporte en el menú **Tipo de papel**.
7. Seleccione **Tamaño de papel definido por el usuario** del menú **Tamaño del papel**.
8. Escriba las dimensiones del papel en el cuadro de diálogo **Tamaño de papel definido por el usuario** y haga clic en **Aceptar**.
9. Si quiere imprimir en la bandeja 2, selecciónela en el menú **Bandeja de papel**.
10. Si es necesario, modifique la configuración de impresión y luego haga clic en **Aceptar**.
11. Haga clic de nuevo en **Aceptar** para imprimir su trabajo.

Utilización del alimentador manual posterior

El panel de acceso posterior de la impresora proporciona un recorrido de la impresión para soportes de hasta 0,2 pulgadas (0,4 mm) de grosor, o de 72 lb (270 g) de peso, como cartulina o papel fotográfico. También puede utilizar el alimentador manual posterior cuando quiera asegurarse de que el soporte que está imprimiendo recorre correctamente la impresora y no se arruga ni se rasga.

Con el alimentador manual posterior, puede imprimir sólo una hoja cada vez. El soporte de impresión debe medir entre 4 x 6 pulgadas (102 x 152 mm) y 13 x 19 pulgadas (330,2 x 482,6 mm).

No podrá utilizar el alimentador manual posterior si instala la unidad de impresión automática a dos caras. Para restaurar el alimentador manual posterior, debe sustituir la unidad de impresión automática a dos caras por el panel de acceso posterior.

Para imprimir con el alimentador manual posterior

1. Desde el controlador de impresora, seleccione **Opciones**.
2. En el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora**, en **Bandeja de papel**, seleccione **Alimentador manual posterior**.
3. En **Tamaño de papel** seleccione el tamaño del soporte que está utilizando.
4. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora** y luego en **Aceptar** para imprimir el trabajo.
5. Inserte una hoja de soporte de impresión verticalmente (orientación vertical) junto al lado izquierdo del alimentador manual posterior. El soporte de impresión debe imprimirse boca arriba con la parte inferior de la página hacia la impresora. Si desea imprimir horizontalmente (orientación horizontal), asegúrese de realizar la selección pertinente en el software.

Asegúrese de que el soporte está correctamente alineado y de que no está inclinado

6. Empuje el soporte de impresión en la impresora hasta que llegue al fondo. Cuando los sensores de la impresora detectan el soporte de impresión, la impresora empujará ligeramente el soporte de impresión hacia la impresora.

Si por algún motivo desea eliminar el soporte después de haberlo introducido en el alimentador manual posterior, pulse el botón CANCELAR. La impresora expulsará el soporte y cancelará el trabajo de impresión. Tiene que volver a imprimir el trabajo para continuar la impresión.

Puede insertar el soporte en el alimentador manual posterior antes de imprimir el trabajo. Si decide eliminar el soporte después de haberlo introducido en el alimentador manual posterior, pulse el botón CANCELAR antes de imprimir el trabajo.

Asegúrese de que vuelve a cambiar la selección de la bandeja del papel a **Bandeja 1** cuando haya acabado de utilizar el alimentador manual posterior.

6 Utilización de la Caja de herramientas

La Caja de herramientas proporciona información sobre el estado y mantenimiento de la impresora. También proporciona una guía paso a paso de las tareas básicas de impresión y le ofrece ayuda para solucionar los problemas de la impresora.

Después de instalar la impresora, puede abrir la Caja de herramientas haciendo clic en el icono Caja de herramientas en el escritorio.

Ficha Estado de la impresora

La ficha **Estado de la impresora** muestra el estado de los cabezales de impresión y de los cartuchos de tinta. El equipo debe establecer una comunicación bidireccional para mostrar el estado. La lista desplegable muestra la impresora que está seleccionada. La ventana de estado muestra el estado de la impresora.

La ventana **Información del nivel de tinta** muestra la información de la referencia y el estado de los cartuchos instalados, incluyendo la cantidad de tinta disponible en ellos.

Para seleccionar los mensajes de Caja de herramientas que pueden aparecer y para activar o desactivar la comunicación bidireccional, haga clic en **Preferencias** en la ficha **Estado de la impresora**.

Ficha Información

La ficha **Información** le permite registrar la impresora, buscar un nuevo controlador, mostrar información acerca del hardware de la impresora y de las condiciones en que se encuentran los cabezales de impresión y crear su propia página Web de información de uso de la impresora. También le permite acceder a información de ayuda acerca del uso de la impresora, solución de problemas y a contactar con HP.

Información sobre la impresora sólo está disponible para las impresoras en red.

Ficha Servicios de la impresora

La ficha **Servicios de la impresora** proporciona utilidades que le ayudan a mantener y a probar su impresora. Puede limpiar y alinear los cabezales de impresión y calibrar el color en sus copias impresas. Puede imprimir una página de prueba o de diagnóstico, y probar la comunicación de su impresora. También puede especificar el idioma en el que van a aparecer los mensajes en el panel LCD.

7 Mantenimiento de la impresora

Este capítulo explica el mantenimiento básico de la impresora, incluyendo su limpieza y el mantenimiento de los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta. Si ha instalado Caja de herramientas, puede encontrar información sobre el estado de la impresora, los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta. Asimismo puede realizar muchas funciones de mantenimiento desde Caja de herramientas.

Limpieza de la impresora

No se olvide de apagar la impresora y desenchufar el cable de alimentación antes de limpiar la impresora.

La impresora no precisa de un mantenimiento programado. Sin embargo, debería procurar que la impresora esté libre de polvo y suciedad. Esta limpieza mantiene la impresora en excelentes condiciones y también puede facilitar el diagnóstico de problemas.

Cuando limpie la impresora, siga las pautas siguientes:

- Limpie el exterior de la impresora con un paño suave humedecido con detergente suave y agua.

Limpie la impresora sólo con agua o con agua mezclada con detergente suave. Si utiliza otros limpiadores o alcohol, puede dañar la impresora.

- Limpie el interior de la impresora con un paño seco y que no suelte pelusas.
- Tenga cuidado de no tocar los rodillos. La aplicación de aceite en los rodillos puede ocasionar problemas relativos a la calidad de impresión.

Para limpiar el interior de la impresora

1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación eléctrica.
2. Abra la cubierta superior.

Evite entrar demasiado en la impresora.

3. Limpie el polvo o suciedad de las guías de alimentación del papel (áreas sombreadas) con un paño seco y que no deje pelusas.
4. Cierre la cubierta superior, enchufe el cable de alimentación y encienda la impresora.

Mantenimiento de los cabezales de impresión

Los cabezales de impresión requieren muy poco mantenimiento Puede imprimir hasta 16.000 copias en blanco y negro y 24.000 páginas a color antes de cambiar un cabezal de impresión. Cuando haya que cambiar un cabezal de impresión, el panel LCD muestra un mensaje de alarma.

HP no es responsable de los daños causados a la impresora al modificar los cabezales de impresión.

Limpieza de los cabezales de impresión

Si los caracteres impresos no están completos, o si faltan puntos o líneas en las copias impresas, es probable que tenga que limpiar los cabezales de impresión. Es un síntoma de que las boquillas de tinta están atascadas, resultado de una prolongada exposición al aire.

Si ha instalado Caja de herramientas, puede limpiar los cabezales de impresión desde ella. Abra Caja de herramientas, haga clic en la ficha **Servicios de la impresora** y luego haga clic en **Limpiar cabezales de impresión**. Si no ha instalado Caja de herramientas, o si está utilizando un equipo Apple con sistema operativo Macintosh, el procedimiento siguiente le indicará cómo limpiar los cabezales de impresión desde el panel LCD.

Hay disponibles tres niveles de limpieza. La limpieza de nivel 1 es la más sencilla y utiliza la menor cantidad de tinta. Debería ejecutar la limpieza de nivel 2 sólo si la limpieza de nivel 1 no ha sido suficiente. La limpieza de nivel 3 es la más completa y consume mayor cantidad de tinta y tiempo. Después de cada limpieza, la impresora imprime una página de prueba para que pueda comprobar la calidad de impresión.

No limpie los cabezales de impresión salvo que sea necesario. La limpieza de los cabezales gasta tinta y acorta su vida útil.

Para realizar una limpieza de nivel 1 de los cabezales de impresión

1. Mantenga pulsado el botón de ENCENDIDO.
2. Mientras mantiene presionado el botón de ENCENDIDO, pulse el botón CANCELAR 10veces.
3. Suelte el botón de ENCENDIDO. La impresora comienza el proceso de limpieza de los cabezales de impresión.

Para realizar una limpieza de nivel 2 de los cabezales de impresión

1. Mantenga pulsado el botón de ENCENDIDO.
2. Mientras mantiene presionado el botón de ENCENDIDO, pulse el botón CANCELAR dos veces y luego pulse el botón REANUDAR una vez.
3. Suelte el botón de ENCENDIDO. La impresora comienza el proceso de limpieza de los cabezales de impresión.

Para realizar una limpieza de nivel 3 de los cabezales de impresión

1. Mantenga pulsado el botón de ENCENDIDO.
2. Mientras mantiene pulsado el botón de ENCENDIDO, pulse el botón CANCELAR dos veces y luego pulse el botón REANUDAR dos veces.
3. Suelte el botón de ENCENDIDO. La impresora comienza el proceso de limpieza de los cabezales de impresión.

Alineación de los cabezales de impresión

Siempre que cambie un cabezal de impresión, la impresora alinea automáticamente los cabezales de impresión para lograr la mejor calidad posible. Sin embargo, si el aspecto de las copias impresas indica que los cabezales de impresión no están correctamente alineados, puede alinearlos a través de Caja de herramientas.

Para alinear los cabezales de impresión

1. Abra Caja de herramientas, y luego haga clic en la ficha **Servicios de la impresora**.
2. Haga clic en **Alinear cabezales de impresión**y luego haga clic en **Alinear** en el cuadro de diálogo **Alinear cabezales de impresión**.
3. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo **Alinear cabezales de impresión** cuando haya finalizado el procedimiento de alineación.

Cambio de los cabezales de impresión

Cuando sea preciso cambiar un cabezal de impresión, el panel LCD muestra un mensaje de advertencia. Sólo tiene que sustituir los cabezales de impresión indicados en el panel LCD.

Para cambiar un cabezal de impresión

1. Con la impresora encendida, levante la cubierta de los cabezales de impresión.
2. Abra el pestillo de acceso a los cabezales de impresión levantándolo desde la parte posterior. Tire del pestillo hacia adelante y hacia abajo para soltar el gancho del bloqueo del carro.
3. Levante el soporte del cabezal de impresión y utilícelo para levantar y sacar el cabezal de su ranura.
4. Instale el nuevo cabezal de impresión en la ranura codificada con color que coincida con el color del cabezal de impresión.
5. Presione firmemente cada cabezal de impresión para asegurar un contacto correcto después de la instalación.

6 Cierre firmemente el pestillo de acceso al cabezal de impresión, asegurándose que el gancho encaja en el bloqueo del carro, y luego cierre la cubierta del cabezal de impresión. Tendrá que hacer algo de fuerza para cerrar el pestillo de acceso a los cabezales de impresión.

7 Espere a que la impresora inicialice los cabezales de impresión. Después de la inicialización, se imprime una página de alineación.

Mantenimiento de los cartuchos de tinta

Los cartuchos de tinta no requieren mantenimiento excepto su sustitución cuando se acaba la tinta. Debería poder imprimir hasta 1.750 páginas en negro o en color antes de tener que sustituir un cartucho.

Puede comprobar el estado de los cartuchos de tinta desde Caja de herramientas. El panel LCD también muestra un mensaje cuando se está acabando el cartucho de tinta y debe cambiarse. No tiene que sustituir los cuatro cartuchos de tinta cuando uno se acaba. Sólo cambie el cartucho de tinta del color que se está acabando.

La tinta de los cartuchos ha sido cuidadosamente elaborada para asegurar una excelente calidad de impresión así como la compatibilidad con su impresora. HP no es responsable de los daños causados a la impresora al modificar o rellenar los cartuchos de tinta.

Para cambiar un cartucho de tinta

1 Con la impresora encendida, levante la cubierta de los cartuchos de tinta.

2 Retire el cartucho de tinta que necesita ser sustituido sujetándolo con el pulgar y el índice y tire de él firmemente hacia usted.

3 Inserte el nuevo cartucho de tinta en su propia ranura codificada por color.

4 Pulse firmemente el nuevo cartucho para asegurar un contacto correcto después de la instalación.

5 Cierre la cubierta del cartucho de tinta.

8 Solución de problemas

Este capítulo ofrece información acerca de cómo solucionar los problemas de impresión más habituales, como los atascos de papel y una mala calidad de impresión.

Si la información contenida en este capítulo no le ayuda a solucionar los problemas concernientes a la impresora, pruebe a imprimir una página de diagnósticos y póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP.

Si desea más información sobre cómo ponerse en contacto con HP, consulte “Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente”.

Comprobación básica

Si la impresora no funciona correctamente, en primer lugar confirme lo siguiente:

- La luz ENCENDIDO (verde) está encendida y no parpadea. Si la luz REANUDAR (amarilla) parpadea, consulte el panel LCD por si hay algún mensaje.
- No aparece ningún mensaje en la pantalla del equipo ni en el panel LCD.
- El cable de alimentación eléctrica está firmemente conectado a la impresora y está enchufado en una toma de corriente en funcionamiento.
- El cable USB o paralelo entre la impresora y el equipo o el servidor de impresión HP Jetdirect está firmemente conectado y funciona correctamente.
- Puede imprimir una página de demostración. Para imprimir una página de demostración, abra Caja de herramientas y desde la ficha **Servicios de la impresora** haga clic en **Imprimir una página de demostración**.
- Es recomendable no tener demasiados programas abiertos cuando vaya a realizar alguna tarea. Cierre los programas que no está utilizando, o reinicie el equipo antes de realizar de nuevo la tarea.

Solución de problemas de la impresora

Las secciones siguientes le ofrecen soluciones a los problemas más habituales de la impresora.

Detención de la impresora inesperada

Compruebe la energía

- Asegúrese de que el cable de alimentación eléctrica está firmemente conectado a la impresora y a una toma de corriente en funcionamiento, y que la impresora está encendida. La luz ENCENDIDO en el panel LCD de la impresora debe estar verde. Apague la impresora y vuelva a encenderla.

Compruebe los ventiladores de la impresora

- Los ventiladores están situados a la izquierda de la impresora. Si los ventiladores de la impresora están cubiertos y la impresora se calienta demasiado, se apaga automáticamente. Asegúrese de que los ventiladores no están cubiertos y de que la impresora se encuentra en un lugar fresco y seco.

La impresora no responde (no imprime nada)

Compruebe la energía

- Mantenga pulsado el botón de ENCENDIDO en la impresora durante unos cuantos segundos. Después de una breve inicialización de la impresora, debería ver una luz verde constante al lado del botón.

  Si la impresora no enciende, asegúrese de que el cable de la impresora está firmemente conectado desde la impresora al equipo y de que el cable de alimentación eléctrica está conectado desde la impresora a una toma de corriente en funcionamiento. Si sigue sin poder encender la impresora, quizá el cable de alimentación eléctrica o el panel LCD estén defectuosos. Desenchufe la impresora y llame al servicio de asistencia al cliente de HP.

Para obtener información sobre cómo ponerse en contacto con HP, consulte “Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente”.

Si ha intentado imprimir mientras la impresora estaba apagada, debería aparecer un mensaje de alarma en la pantalla del equipo. Si la impresora estaba apagada y no ha visto ningún mensaje cuando intentaba imprimir, es posible que la configuración de la impresora no sea correcta. Para corregirla, vuelva a instalar el software que se incluye con la impresora.

Compruebe la configuración de la impresora

- Asegúrese de que los cartuchos de tinta, cabezales de impresión y soportes de impresión están cargados correctamente y que todas las cubiertas de la impresora están cerradas. Asegúrese de que se han retirado todas las cintas de los cabezales de impresión. Finalmente, asegúrese de que el soporte de impresión está cargado correctamente en la bandeja y que no hay atascos en la impresora.
- Asegúrese de que la impresora está seleccionada como la impresora actual o impresora predeterminada y que no está seleccionado **Detener impresión**. La impresora predeterminada es la que se utiliza cuando selecciona el comando **Imprimir** sin especificar previamente qué impresora quiere utilizar con una aplicación. La impresora predeterminada debería ser la impresora que utiliza con más frecuencia.

  Si tiene algún problema en relación con la selección de la impresora, abra la carpeta Impresoras haciendo clic en **Configuración** y luego en **Impresoras**. En la carpeta Impresoras, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, y luego haga clic en **Configurar como predeterminada** en el menú contextual.

Asegúrese de que la impresora está correctamente configurada en su entorno de red

- Si desea más información acerca de las conexiones de red, consulte “Conexión a una red” o la documentación proporcionada por los fabricantes de la red.

La luz de la impresora parpadea alternando el ámbar y el verde

Ha ocurrido un error irrecuperable. Por ejemplo, el carro puede estar atascado. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Si la impresora no se recupera, desenchufe la impresora de la toma de corriente y llame al servicio de asistencia al cliente de HP.

Para obtener información sobre cómo ponerse en contacto con HP, consulte “Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente”.

La impresora tarda mucho tiempo en imprimir

Compruebe la configuración del sistema

- Asegúrese de que el sistema satisface los requisitos mínimos del sistema para la impresora. Para obtener información sobre los requisitos del sistema, consulte “Requisitos del sistema”.

Compruebe el espacio del disco duro en el sistema

- Para imprimir un soporte de 11 x 17 pulgadas o A3, debe tener al menos 50 MB de espacio libre de disco duro en el sistema. Si está imprimiendo archivos con gran cantidad de gráficos, debería tener más de 50 MB de espacio de disco duro.

Compruebe la configuración del puerto

- Quizá no esté establecida la configuración del puerto en el sistema a ECP.

  Consulte el manual que se incluye con el equipo para cambiar la configuración del puerto o póngase en contacto con el fabricante de su equipo.

Compruebe el estado de los cartuchos de tinta

- Puede comprobar el estado de los cartuchos de tinta desde Caja de herramientas. Cambie el cartucho de tinta que tenga poca tinta.

Solución de problemas de impresión

Esta sección proporciona soluciones a los problemas de impresión más habituales.

Se ha impreso una página en blanco

Compruebe que se haya retirado la cinta de los cabezales de impresión

- Cada cabezal de impresión está envuelto en una película de plástico protectora que cubre las boquillas de tinta. Compruebe cada cabezal de impresión y retire la película si es necesario.

Compruebe si hay algún cartucho de tinta vacío

- Si está imprimiendo texto en negro y se imprime una página en blanco, quizá el cartucho de tinta negro esté vacío. Si desea más información sobre el cambio de los cartuchos de tinta, consulte “Mantenimiento de los cartuchos de tinta”.

Compruebe la configuración de la impresora

- Asegúrese de que la impresora está seleccionada como la impresora actual o predeterminada. Si la configuración de la impresora no es correcta, haga clic en **Configuración** y luego en **Impresoras** para abrir esta carpeta. En la carpeta Impresoras, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, y luego seleccione **Configurar como predeterminada** en el menú contextual.

Compruebe que el soporte de impresión que está utilizando es lo suficientemente ancho

- El ancho del soporte de impresión debe coincidir con la configuración de la página en la configuración de la impresora.

Compruebe el puerto paralelo en el equipo

- Si está utilizando un cable paralelo, asegúrese de que la impresora está conectada directamente al puerto paralelo. No comparta el puerto con otros dispositivos, por ejemplo, una unidad Zip.

La impresión por infrarrojos no funciona

Compruebe si hay algún obstáculo

- Retire cualquier obstáculo que haya entre la impresora y el dispositivo desde el que está enviando el trabajo de impresión.

Acérquese a la impresora

- Asegúrese de que el dispositivo se encuentra a menos de un metro de la impresora a la que envía el trabajo de impresión.

  Si sigue teniendo problemas a la hora de imprimir con la función infrarroja, consulte la documentación sobre los infrarrojos en el dispositivo de bolsillo o portátil.

Falta algo en la página o no es correcto

Compruebe los valores de los márgenes

- Asegúrese de que los valores de los márgenes para el documento no exceden del área de impresión de la impresora.

  Para obtener información sobre los valores de los márgenes, consulte “Márgenes mínimos”.

Compruebe la configuración de la impresión a color

- La escala de grises se puede seleccionar en el cuadro de diálogo **Configuración de la impresora**.

La situación del texto o de los gráficos es errónea

Compruebe la configuración de la orientación de la página

- La orientación de la página seleccionada quizá no sea la correcta para el documento que está imprimiendo. Asegúrese de que el tamaño del soporte y la orientación de la página seleccionada del programa de software coincide con la configuración del cuadro de diálogo **Configuración de la impresora**.

  Para obtener instrucciones sobre el cambio de la configuración de la impresora, consulte “Configuración de la impresora”.

Compruebe el tamaño del papel

- El valor **Tamaño del papel** quizá no coincida con el tamaño del soporte que está utilizando. Seleccione el tamaño correcto del papel en el controlador de la impresora.
- El tamaño del documento que está imprimiendo quizá sea mayor que el soporte de impresión que hay en la bandeja, por tanto el contenido se recorta porque está fuera del área de impresión.

  Si el diseño del documento que está intentando imprimir se adapta al tamaño de un soporte de impresión admitido por la impresora, cargue en este caso el tamaño del soporte correcto. Asegúrese de seleccionar la orientación correcta de la página.

  Además, seleccione **Emulación de márgenes LaserJet** en el controlador de la impresora para que el documento que se ajuste al tamaño del soporte seleccionado.

Compruebe los valores de los márgenes

- Si el texto o los gráficos aparecen cortados por los bordes de la página, asegúrese de que los valores de los márgenes del documento no exceden del área de impresión de su impresora.

Para obtener información sobre los valores de los márgenes, consulte “Márgenes mínimos”.

Compruebe cómo se carga el soporte de impresión

- Asegúrese de que las guías de anchura y longitud se ajustan bien a los bordes izquierdo y derecho del bloque del soporte, y que no hay más de 150 hojas o un bloque de 58 pulgadas (15 mm) de grosor cargados en la bandeja 1. En el caso de la bandeja 2, asegúrese de que el bloque no supera los 0,98 pulgadas (25 mm) de grosor.

  Para obtener información sobre cómo cargar el soporte de impresión, consulte “Cargar papel”.

Si ninguna de las soluciones anteriores ha funcionado, lo más probable es que el problema esté causado por la incapacidad del programa de interpretar correctamente la configuración de la impresora. Busque en las notas de prensa los problemas de software más conocidos. Si no, consulte el manual del software o llame el fabricante de software para obtener ayuda específica sobre este problema.

Calidad de impresión deficiente

Compruebe los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta

- Sustituya los cabezales de impresión atascados o rotos o los cartuchos de tinta vacíos, e intente imprimir de nuevo.

Compruebe la calidad del papel

- El papel quizá esté demasiado húmedo o demasiado rugoso. Asegúrese de que el soporte que está utilizando satisface las especificaciones HP, e intente imprimir de nuevo.

Compruebe el interior de la impresora

- El interior de la impresora puede estar sucio, produciendo líneas o manchas en la copia impresa. Apague la impresora, desenchufe el cable de alimentación y limpie el interior de la impresora con un paño seco y que no suelte pelusas. A continuación intente imprimir de nuevo.

Impresión ilegible

Compruebe la conexión del cable

- Una causa habitual de los caracteres ilegibles es una deficiente conexión del cable entre la impresora y el equipo. Asegúrese de que la conexión del cable es buena en ambos extremos y que el cable está firmemente sujeto.

Compruebe el archivo del documento

- A veces, el archivo del documento está dañado. Si puede imprimir otros documentos del mismo paquete de software, intente imprimir utilizando una copia de seguridad del documento, si está disponible.

La tinta está borrosa

Compruebe el modo de impresión

- Cuando imprime documentos que utilizan gran cantidad de tinta, debe dar al documento más tiempo para secarse antes de manipularlo. Esto se aplica especialmente en el caso de las transparencias. Seleccione el modo **Óptimo** en el controlador de la impresora, y aumente el tiempo de secado de la tinta en **Funciones avanzadas** del controlador de la impresora.
- Los documentos a color que muestran una rica gama de colores pueden usar demasiada tinta, lo que arruga la página durante la impresión y produce manchas borrosas. Intente utilizar los modos **Normal** o **Rápido** para reducir la cantidad de tinta, o utilice HP Premium Paper diseñado para imprimir intensos documentos a color.

Compruebe el tipo de soporte

- Algunos tipos de soporte no aceptan bien la tinta, lo que hace que la tinta se seque más lentamente y dé lugar a manchas borrosas.

  Si desea algunas pautas acerca de la selección del soporte, consulte “Selección del soporte de impresión”.

La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos

Compruebe los cartuchos de tinta

- Retire y vuelva a instalar los cartuchos de tinta, y asegúrese de que los ajusta firmemente en su sitio.
- El cartucho de tinta puede estar sin tinta. Sustituya el cartucho de tinta vacío.

  Para obtener instrucciones sobre cómo sustituir el cartucho de tinta, consulte “Mantenimiento de los cartuchos de tinta”.

Compruebe el tipo de soporte

- Algunos tipos de soporte no son adecuados para su utilización con la impresora.

  Si desea algunas pautas acerca de la selección del soporte, consulte “Selección del soporte de impresión”.

Salida descolorida o con colores pálidos

Compruebe el modo de impresión

- El modo **Rápido** le permite imprimir a gran velocidad. Esta opción es adecuada para imprimir borradores. Para conseguir una copia impresa con mejores colores, seleccione el modo **Normal** o el modo **Óptimo** en el controlador de la impresora.

Compruebe la opción de impresión del tipo de papel

- Cuando imprime en transparencias o en otros soportes especiales, seleccione el correspondiente tipo de soporte en el cuadro de diálogo **Configuración de la impresora**.

Compruebe los cartuchos de tinta

- Compruebe que todas las líneas están conectadas y se han impreso correctamente. Si las líneas están rotas o cortadas, probablemente uno o varios de los cartuchos de tinta no tienen tinta o están defectuosos. Cambie estos cartuchos de tinta por otros nuevos.

Los colores se imprimen como blanco y negro

Compruebe los valores del controlador de impresora

- Probablemente esté seleccionada la casilla de verificación **Imprimir en escala de grises**. En la aplicación, abra el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora**. Haga clic en la ficha **Color** y asegúrese de que **Imprimir en escala de grises** no está seleccionado.

Se imprimen los colores erróneos

Compruebe los valores del controlador de impresora

- Probablemente está seleccionada la casilla de verificación **Imprimir en escala de grises**. En la aplicación, abra el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora**. Haga clic en la ficha **Color** y asegúrese de que **Imprimir en escala de grises** no está seleccionado.

Compruebe los cartuchos de tinta

- Si los colores no son los correctos, tal vez sea porque falten uno o más colores en la impresora. Compruebe el estado de los cartuchos de tinta en la utilidad Caja de herramientas, y sustituya cualquier cartucho que tenga poca tinta o que esté vacío.

  Para obtener instrucciones sobre cómo sustituir el cartucho de tinta, consulte “Mantenimiento de los cartuchos de tinta”.

Compruebe los cabezales de impresión

- Siempre que disminuya notablemente la calidad de la impresión, es aconsejable limpiar los cabezales de impresión. Para limpiar los cabezales de impresión, abra Caja de herramientas, haga clic en la ficha **Servicios de la impresora** y luego haga clic en **Limpiar cabezales de impresión**.

  Si desea más información acerca de los cabezales de impresión, consulte “Mantenimiento de los cabezales de impresión”.

Los colores se han corrido en la copia impresa

Compruebe la configuración de la impresora

- Algunas configuraciones del tipo de papel (como **Transparencia** y **Papeles fotográficos**) y configuraciones de la calidad de impresión (como **Óptimo**) requieren más tinta que otras. Seleccione otra configuración de impresión en el cuadro de diálogo **Configuración de la impresora** Asimismo, asegúrese de que ha seleccionado el tipo correcto de soporte en el cuadro de diálogo **Configuración de la impresora**.

Compruebe los cartuchos de tinta

- Asegúrese de que los cartuchos de tinta no han sido manipulados. Los procesos de rellenado y el uso de tintas incompatibles pueden afectar el intrincado sistema de impresión y dar como resultado una calidad de impresión reducida y un daño a la impresora. HP no garantiza o admite cartuchos de tinta rellenados.

  Para obtener información sobre cómo pedir accesorios HP, consulte “Suministros y accesorios HP”.

Los colores no se alinean correctamente

Compruebe los cabezales de impresión

- Los cabezales se alinean automáticamente en la impresora cuando se sustituye un cabezal de impresión. Sin embargo, puede observar una mejora en la calidad de impresión al realizar el procedimiento de alineamiento. Puede alinear los cabezales de impresión desde Caja de herramientas.

  Para obtener instrucciones sobre cómo alinear los cabezales de impresión desde el panel LCD, consulte “Alineación de los cabezales de impresión”.

Compruebe la situación de los gráficos

- Utilice la función zoom o vista preliminar del software para comprobar si hay espacios vacíos en la colocación de los gráficos en la página.

Solución de problemas relativos a la alimentación del papel

Esta sección proporciona soluciones a los problemas más habituales relativos a la alimentación del papel.

El soporte de impresión se ha atascado

Si el soporte está atascado en la impresora, siga las instrucciones siguientes para eliminar el atasco.

Para eliminar un atasco

La información sobre la bandeja 2 y la unidad de impresión automática a dos caras sólo es aplicable si ha adquirido estos accesorios.

1. Elimine el soporte de impresión de la bandeja de salida.
2. Abra la cubierta superior para localizar el atasco. Cuando levante la cubierta superior, el carro debería volver a su posición en el lado derecho de la impresora.

3. Si el carro no vuelve al lado derecho, apague la impresora.

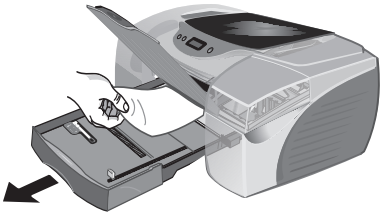
No ponga las manos en la impresora cuando la impresora está encendida y el carro está atascado.

4 Retire cualquier soporte arrugado y tire de la hoja hacia usted por la parte superior de la impresora.

5 Si el soporte atascado no se encuentra en el interior de la impresora, levante la bandeja de salida y compruebe si hay algún atasco de papel en la bandeja 1. Si no puede localizar el atasco en la bandeja 1, proceda con el paso 6.

a Si el soporte está atascado en la bandeja 1, extraiga la bandeja 1.

b Tire del papel hacia usted tal como se muestra en el diagrama.



c Baje la bandeja de salida y vuelva a colocar la bandeja 1.

6 Si ha instalado el panel de acceso posterior, retire este panel y busque el soporte atascado. Si no tiene instalado el panel de acceso posterior, proceda con el paso 7.

a Para retirar el panel de acceso posterior, pulse los botones que se encuentran a cada lado del panel de acceso posterior, y extraiga el panel de la impresora.

b Si localiza el soporte atascado en esta zona, agárrelo con las dos manos y tire de él hacia usted.

c Vuelva a situar el panel de acceso posterior en la impresora.

7 Si ha instalado la unidad de impresión automática a dos caras, retire la cubierta posterior de la unidad. Si no puede localizar el atasco en la unidad de impresión automática a dos caras, proceda con el paso 8.

a Para retirar la cubierta posterior, empuje las asas de la cubierta posterior una hacia la otra, y luego retire la cubierta posterior.

b Si localiza el soporte atascado en esta zona, agárrelo con las dos manos y tire de él hacia usted.

c Vuelva a situar la cubierta posterior en la unidad de impresión automática a dos caras.

8 Si ha instalado la bandeja 2, extráigala.

   a Si es posible, retire el soporte atascado de la bandeja 2.

   b Si no puede localizar el soporte atascado retirando la bandeja 2 de la impresora, apague la impresora (si no lo ha hecho ya) y retire el cable de alimentación.

   c Levante la impresora de la bandeja 2.

   d Retire el soporte atascado de la parte inferior de la impresora o de la bandeja 2.

   e Vuelva a situar la impresora sobre la bandeja 2.

9 Después de eliminar el atasco, cierre todas las cubiertas, encienda la impresora (si la había apagado) y pulse REANUDAR para continuar el trabajo de impresión.

La impresora continuará el trabajo de impresión en la página siguiente. Tiene que volver a enviar la página o páginas que estaban atascadas en la impresora.

Para evitar atascos

- Asegúrese de que no hay nada bloqueando el recorrido del papel.
- No sobrecargue las bandejas. La bandeja 1 admite 150 hojas de papel normal o 50 transparencias. La bandeja 2 admite 250 hojas de papel. El alimentador manual delantero admite hasta diez hojas de papel u ocho transparencias.
- Cargue correctamente el papel. Para obtener instrucciones sobre cómo cargar el soporte de impresión, consulte “Cargar papel”.
- No utilice un soporte de impresión que esté curvado o arrugado.
- Utilice siempre soportes de impresión que estén conformes con las especificaciones mencionadas en “Selección del soporte de impresión”.
- Asegúrese de que la bandeja de salida no está demasiado llena cuando imprime un trabajo.
- Asegúrese de que el soporte está perfectamente alineado con el borde derecho de la bandeja.
- Verifique que las guías están firmemente ajustadas contra el bloque de soporte de impresión, y que no lo arrugan o doblan.

No se puede insertar la bandeja de papel

- Una vez retirada la bandeja de la impresora, apague y encienda la impresora. Vuelva a introducir la bandeja.
- Asegúrese de que la bandeja está alineada con la apertura de la impresora.

Problemas relacionados con la alimentación del papel

El soporte de impresión no se alimenta desde la bandeja 1 o desde la bandeja 2

- Compruebe que la guía de anchura está firmemente ajustada, pero no apretada, al bloque de papel.
- Asegúrese de que el soporte que está utilizando no está curvado. Estire el papel doblándolo en la dirección opuesta a la ondulación.

El soporte no se alimenta desde el alimentador manual delantero

- Compruebe que la guía de anchura está firmemente ajustada, pero no apretada, al borde del papel.
- Asegúrese de que no hay más de 10 hojas de papel u ocho transparencias cargadas en el alimentador manual delantero.
- Asegúrese de que el soporte no está arrugado o doblado. No deje el soporte de impresión toda la noche en el alimentador manual delantero. Si deja el soporte de impresión en el alimentador manual delantero toda la noche, el soporte puede curvarse, especialmente si en la bandeja hay otros soportes.
- Asegúrese de que el papel de la bandeja 1 no está interfiriendo en el alimentador manual delantero y está causando que se alimenten más de una página. Retire el soporte de la bandeja 1 e inténtelo de nuevo.

El soporte no se alimenta desde el alimentador manual posterior

- El soporte que está utilizando quizá sea demasiado grueso. Pruebe a utilizar un papel más fino para comprobar si el problema radica en el tamaño del soporte.
- Quizá el soporte no se empujó hasta el fondo. Cuando inserte un soporte de impresión en el alimentador manual posterior, la impresora debería arrastrar el soporte una vez detectado por los sensores de la impresora.

Problemas relacionados con la salida del papel

- Si la guía de longitud de la bandeja de salida no está extendida para admitir los soportes mayores, las páginas de salida se caerán de la impresora. Asegúrese de que la guía de longitud de la bandeja de salida está extendida.
- Retire el soporte de impresión que sobre de la bandeja de salida. La bandeja de salida no está pensada para admitir más de 60 hojas al mismo tiempo.

Impresión de una página de diagnóstico

Cuando está experimentando un problema con la impresora y no puede descubrir el origen del problema, puede imprimir una página de diagnóstico que proporciona más información acerca del problema.

Puede imprimir una página de diagnóstico desde la utilidad Çaja de herramientas, si la ha instalado. Abra la utilidad Caja de herramientas, haga clic en la ficha **Servicios de la impresora** y luego haga clic en **Imprimir página de diagnóstico**.

Para imprimir una página de diagnóstico desde el panel LCD

1. Encienda la impresora.
2. Mantenga pulsado el botón de ENCENDIDO. Mientras mantiene presionado el botón de ENCENDIDO, pulse el botón CANCELAR una vez.

3 Suelte el botón de ENCENDIDO. La impresora imprime una página de diagnóstico.

Si sigue sin solucionarse el problema después de revisar la página de diagnóstico, llame al Centro de atención al cliente de HP. Conserve la página de diagnóstico porque proporciona información útil que puede ayudar al Centro de atención al cliente a solucionar el problema de la impresora.

Solución de los problemas más habituales relativos a Macintosh

Para obtener información acerca de cómo solucionar los problemas de impresión relativos a Macintosh, consulte el archivo Mac Readme en el Starter CD. Para abrir el archivo Readme, ejecute el programa de instalación del CD browser, y luego haga clic en Readme.

Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente

La información contenida en este capítulo propone soluciones a los problemas más habituales. Si la impresora no está funcionando correctamente y estas propuestas no solucionan su problema, utilice uno de los servicios de asistencia siguientes para obtener ayuda.

En la World Wide Web

Si desea conocer la información más reciente sobre el software de la impresora y los productos y sistemas operativos, así como de asistencia técnica, visite uno de los siguientes sitios Web:

http://www.hp.com/cposupport

http://www.hp.com/support/cp1700

Asistencia telefónica HP

Durante el período de garantía, puede obtener ayuda del Centro de atención al cliente HP. Este servicio telefónico está disponible sin cargo alguno durante el período de garantía de la impresora. Los técnicos del servicio de asistencia al cliente pueden responder a sus preguntas acerca de la configuración, instalación y funcionamiento de la impresora. También le pueden ayudar a solucionar y a diagnosticar los problemas de la impresora así como a darle instrucciones acerca del servicio y reparación.

Antes de llamar, imprima una página de diagnóstico desde Caja de herramientas o desde el panel LCD, y luego cumplimente la siguiente información que dará al técnico del Centro de atención al cliente.

1 Qué modelo de impresora tiene?

2 Cuál es el número de serie de la impresora?

3 Cuál es la marca y modelo de su equipo?

4 Qué versión de software de impresora está utilizando?

5 Qué controlador de impresora ha seleccionado?

Para los clientes de América del Norte

Durante la garantía	EE.UU.: 208 323 2551 de lunes a viernes de 06:00:00 a 18:00:00 (MST) Canadá: 905.206 4663 de lunes a viernes de 08:00:00 a 20:00:00 (EST)
Después de la garantía	EE.UU.: 208 323 2551 de lunes a viernes, de 6:00 a 18:00 (MST) Canadá: Llamada gratuita 877 621 4722 (Visa, MasterCard o American Express) de lunes a viernes de 08:00:00 a 20:00:00 (EST)

Para clientes fuera de América del Norte

En muchos países europeos, HP proporciona asistencia telefónica gratuita durante el período de garantía. Sin embargo, algunos de los números de teléfonos que aparecen a continuación no son gratuitos. Consulte en la página Web de asistencia en Europa en http://www.hp.com/cpso-support/guide/psd/cscemea.html las tarifas asociadas. El centro de Atención al cliente HP en Europa abre de lunes a viernes de 8:30 a 18:00 (EST).

África/Oriente Medio 41 22 780 71 11	Argentina Buenos Aires 11 4778 8380 Fuera de Buenos Aires 0810 555 5520
Australia 3 8877 8000	Austria 0660 6386
Bélgica (Holandés) 02 626 88 06 (Francés) 02 626 88 07	Brasil Sao Paulo 11 3747 7799 11 4197 4998 Fuera de Sao Paulo 0800 15 7751 0800 13 0999
Canadá 905 206 4663	Chile 800 36 0999
China 010 6564 5959 800 810 5959	Colombia 9 800 91 9477
República checa 02 471 7327	Dinamarca 39 29 4099
Finlandia 0203 4 7 288	Francia 01 43 62 34 34
Alemania 0180 52 58 143	Grecia 01 6189890
Hong Kong 300 28555	Hungría 36 1 252 4505
India 9111 682 6035	Indonesia 21 350 3408
Irlanda 01 662 5525	Italia 02 264 10350
Japón 0570-000511	Corea Seúl 02 3270 0700 Fuera de Seúl 080 999 0700
Malasia 03 295 2566	México Ciudad de México 5258 9922 Fuera de Ciudad de México 01 800 472 6684
Nueva Zelanda 09 356 6640	Noruega 22 11 6299
Perú 0 800 10111	Filipinas 2 867 3551
Polonia 22 865 9800	Portugal 1 441 7 199
Puerto Rico 1 877 232 0589	Rusia 095 923 50 01
Singapur 272 5300	España 902 321 123
Suecia 8 619 2170	Suiza 0 848 80 11 11
Taiwán 2 2717 0055	Tailandia 2 6614000
Países Bajos 020 606 8751	Turquía 90.216.579 71 71
Reino Unido 0 207 512 5202	Venezuela 800 10111 Caracas 207 8488
Vietnam 8 823 4530	

Australia

Después de la garantía	Si el producto ya no está cubierto por la garantía, llame al 613 8877 8000 Fuera del período de garantía, se le cargará una tasa de $27,50 (incluidos impuestos) por incidente a su tarjeta de crédito. También puede llamar al 1902 910 910 (se cargarán $27,50 a su cuenta telefónica) de 9:00 a 17:00, de lunes a viernes. (Los cargos y las horas de asistencia están sometidas a cambios sin previo aviso.)

Llamadas desde cualquier lugar del mundo

Póngase en contacto con su distribuidor local o con la oficina de ventas y asistencia HP más cercana si necesita asistencia técnica o servicios de reparación de software.

A Suministros y accesorios HP

Puede pedir suministros y accesorios HP desde el sitio Web de HP. Visite HPshopping.com (http://www.hpshopping.com) si desea más información.

Accesorios

Puede pedir los siguientes accesorios:

Bandeja de entrada (Bandeja 2) de 250 hojas	C8220A
unidad de impresión automática a dos caras HP	C8219A

Suministros

Cartuchos de tinta

HP Nº. 10 Negro (69 ml)	C4844A
HP Nº. 11 Cián (28 ml)	C4836A
HP Nº. 11 Magenta (28 ml)	C4837A
HP Nº. 11 Amarillo (28 ml)	C4838A

Cabezales de impresión

HP Nº. 11 Negro	C4810A
HP Nº. 11 Cián	C4811A
HP Nº. 11 Magenta	C4812A
HP Nº. 11 Amarillo	C4813A

Cables paralelos

HP IEEE-1284 A-B Cable paralelo (2 m)	C2950A
HP IEEE-1284 A-B Cable paralelo (3 m)	C2951A

Cable USB

HP USB A-B (2 m)	C6518A

Interfaz de red

Conector para el servidor de impresión o Internet HP JetdirectHP 200m (módulo LIO)	J6039A
Conector para el servidor de impresión o Internet HP JetdirectHP 250m (módulo LIO)	J6042A
Servidor de impresión externo HP Jetdirect 170X	J3258A
Servidor de impresión externo HP Jetdirect 175X	J6035A
Servidor de impresión externo HP Jetdirect 300X	J3263A

HP Bright White Inkjet Paper

500 hojas	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C1824A
200 hojas	Tamaño B EE.UU. (11 x 17 pulgadas)	C1857A
500 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C1825A
200 hojas	A3 (297 x 420 mm)	C1858A

HP Premium Plus Photo Paper

20 hojas, brillante	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C6831A
20 hojas, brillante	4 x 6 pulgadas	C6944A
20 hojas, mate	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C6950A
20 hojas, brillante para instantáneas	A4 (210 x 297 mm)	C6832A
20 hojas, mate	A4 (210 x 297 mm)	C6951A

HP Premium Photo Paper

15 hojas, brillante	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C6039A
20 hojas, brillante	Tamaño B EE.UU. (11 x 17 pulgadas)	C6058A
20 hojas, brillante	A3 (297 x 420 mm)	C6059A
15 hojas, brillante	A4 (Europeo) (210 x 297 mm)	C6040A
15 hojas, brillante	A4 (Asiático) (210 x 297 mm)	C6043A

HP Photo Paper

20 hojas, dos caras brillante/mate	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C1846A
20 hojas, dos caras brillante/mate	A4 (210 x 297 mm)	C1847A/ C6745A
20 hojas, una cara brillante	A4 (210 x 297 mm)	C6765A

HP ColorFast Photo Paper

20 hojas, brillante	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C7013A
20 hojas, brillante	A4 (210 x 297 mm)	C7014A

HP Photo Quality Paper

100 hojas, dos caras, acabado mate	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C7007A
25 hojas, dos caras, semibrillante	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C6983A
25 hojas, dos caras, semibrillante	A4 (Europeo) (210 x 297 mm)	C6984A
25 hojas, dos caras, semibrillante	A4 (Asiático) (210 x 297 mm)	C7006A

HP Design Glossy Paper

50 hojas, diseño brillante	Super B (13 x 19 pulgadas)	C6791A

HP Professional Brochure and Flyer Paper

50 hojas, dos caras, brillante	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C6817A
50 hojas, mate	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C6955A
100 hojas, estilo tríptico, dos caras, brillante	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C7020A
50 hojas, dos caras, brillante	Tabloide (11 x 17 pulgadas)	C6820A
50 hojas, dos caras, brillante	A3 (297 x 420 mm)	C6821A
50 hojas, dos caras, brillante	A4 (210 x 297 mm)	C6818A

HP Premium Inkjet Paper

100 hojas, estucadas en una cara	Tamaño B EE.UU. (11 x 17 pulgadas)	C1855A
200 hojas, estucadas en una cara	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	51634Y
200 hojas, estucadas en una cara	A4 (210 x 297 mm)	51634Z
100 hojas, estucadas en una cara	A3 (297 x 420 mm)	C1856A

HP Design Heavyweight Paper

100 hojas, estucadas en una cara	Super B (13 x 19 pulgadas)	C6790A

HP Premium Inkjet Heavyweight Paper

100 hojas, estucadas en dos caras	A4 (210 x 297 mm)	C1853A

HP Premium Inkjet Transparency Film

20 hojas	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C3828A
50 hojas	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C3834A
20 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C3832A
50 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C3835A

HP Banner Paper

100 hojas	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C1820A
100 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C1821A

HP Textured Greeting Cards

20 hojas, 20 sobres, textura fieltro, marfil/ estilo díptico	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C6828A
20 hojas, 20 sobres, con textura, blanco/ estilo díptico	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C7019A
20 hojas, 20 sobres, textura fieltro, marfil/ estilo díptico	A4 (210 x 297 mm)	C6829A

HP Greeting Card Paper

10 hojas, 10 sobres, blanco/estilo díptico, brillante	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C6044A
20 hojas, 20 sobres, blanco/doblados en cuatro, mate	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C1812A
10 hojas estilo díptico, 10 sobres, blanco/ doblados en cuatro, mate	A4 (210 x 297 mm)	C6045A
20 hojas, 20 sobres, blanco/ doblados en cuatro, mate	A4 (210 x 297 mm)	C6042A
20 hojas, 20 sobres, blanco/estilo díptico, mate	A4 (210 x 297 mm)	C7018A

HP Iron-on T-shirt Transfers

10 hojas	Carta EE.UU. (8,5 x 11 pulgadas)	C6049A
10 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C6050A

B Mensajes del panel LCD

En el panel LCD pueden aparecer muchos mensajes. Algunos mensajes le informan del estado actual de la impresora, como INICIALIZANDO. Otros mensajes requieren una acción, como CIERRE TODAS LAS CUBIERTAS. La tabla siguiente describe algunos de los mensajes que pueden aparecen en el panel LCD.

Si el mensaje persiste después de haber realizado todas las acciones recomendadas, póngase en contacto con algún servicio autorizado HP o con el servicio de asistencia técnica.

Para obtener información sobre cómo ponerse en contacto con HP, consulte “Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente”.

Mensaje	Explicación	Acción recomendada
INICIALIZANDO	La impresora está iniciándose.	No se requiere ninguna acción.
PREPARADA	La impresora está inactiva.	No se requiere ninguna acción.
PROCES. TRABAJO	La impresora está ocupada.	No se requiere ninguna acción.
CANCELANDO EL TRABAJO	La impresora está cancelando el trabajo de impresión actual.	No se requiere ninguna acción.
ATENCIóN	Se requiere la interacción del usuario.	Siga las instrucciones del mensaje de la impresora.
APAGANDO	La impresora se está apagando.	No se requiere ninguna acción.
ATASCO DE PAPEL, ABRA LA CUBIERTA Y ELIMINE EL ATASCO PULSE REANUDAR PARA CONTINUAR	El papel está atascado en la impresora.	Elimine el papel atascado. Para obtener más información, consulte “El soporte de impresión se ha atascado”.
EL CARTUCHO DE TINTA [COLOR] ESTá VACíO	El cartucho no tiene tinta y la impresora no imprimirá hasta que se sustituya el cartucho.	Retire el cartucho de tinta e instale un nuevo cartucho.

Mensaje	Explicación	Acción recomendada
SUSTITUYA EL CARTUCHO DE TINTA [COLOR]	La impresora detecta un cartucho de tinta defectuoso.	Vuelva a instalar el cartucho de tinta defectuoso e imprima de nuevo. Si persiste el error, sustituya el cartucho.
FALTA EL CARTUCHO DE TINTA [COLOR]	La impresora no puede detectar el cartucho de tinta porque falta, está incorrectamente instalado o es defectuoso.	Abra la puerta del cartucho de tinta y compruebe si falta el cartucho, es incompatible o está incorrectamente instalado. Vuelva a instalar o cambie el cartucho, si es necesario. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP.
LA TINTA [COLOR] ESTÁ ESCASA	El cartucho de tinta especificado tiene poca tinta.	Si la calidad de la impresión no es suficiente, sustituya el cartucho de tinta.
EL CARTUCHO DE TINTA [COLOR] ESTÁ AGOTADO	Ha vencido la fecha de caducidad del cartucho de tinta especificado.	Sustituya el cartucho de tinta.
SUSTITUYA EL CABEZAL DE IMPRESIóN [COLOR]	La impresora ha detectado un cabezal de impresión defectuoso.	Quite el cabezal de impresión, asegúrese de que se ha retirado la película protectora del cabezal; a continuación vuelva a instalarlo e imprima de nuevo. Si el error persiste, retire el cabezal de impresión y utilice un paño suave, seco y que no deje pelusa para limpiar suavemente cualquier resto de tinta en las almohadillas de contacto. A continuación vuelva a instalarlo e imprima de nuevo. Si persiste el error, sustituya el cabezal de impresión.
FALTA EL CABEZAL DE IMPRESIóN [COLOR]	La impresora no puede detectar el cabezal de impresión porque falta, está instalado incorrectamente o es defectuoso.	Abra la cubierta del cabezal de impresión y compruebe si falta el cabezal, es incompatible o está incorrectamente instalado. Vuelva a instalar o cambie el cartucho, si es necesario. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP.

Mensaje	Explicación	Acción recomendada
CARTUCHO DE TINTA O CABEZAL DE IMPRESIóN EN MAL ESTADO	La impresora detecta un cartucho de tinta o un cabezal de impresión defectuoso.	Siga las instrucciones del mensaje de la impresora.
CABEZAL DE IMPRESIóN [COLOR] INCOMPATIBLE	El cabezal de impresión no es correcto.	Sustitúyalo por el cabezal de impresión correcto.
COLOCAR [TIPO DE SOPORTE] [TAMAÑO DE SOPORTE] en [BANDEJA] PULSE REANUDAR PARA CONTINUAR	La impresora requiere que se cargue un soporte de impresión de un tipo y tamaño específico en la bandeja de papel especificada.	Siga las instrucciones del mensaje de la impresora.
CARGUE [TAMAÑO SOPORTE] EN [BANDEJA]. PULSE REANUDAR PARA CONTINUAR	En el caso de un trabajo de impresión que selecciona automáticamente el tipo de soporte, la impresora requiere que se cargue el soporte de un tamaño específico en la bandeja de papel especificada.	Siga las instrucciones del mensaje de la impresora.
LA PáGINA IMPRESA SE ESTá SECANDOA PULSE REANUDAR PARA CONTINUAR	La impresora ha interrumpido la impresión para dejar secar la página actual.	Espere que la impresora reanude automáticamente el trabajo de impresión después del período de secado. Si quiere que la impresora reanude la impresión inmediatamente, sostenga la página actual y pulse el botón REANUDAR. Cuando la impresora libere la página actual, quítela de la bandeja de salida y colóquela en cualquier sitio para que se seque. De esta forma evitará que las páginas impresas se manchen unas con otras.
CIERRE TODAS LAS CUBIERTAS	Una o más cubiertas de la impresora están abiertas.	Cierre las cubiertas abiertas.

Mensaje	Explicación	Acción recomendada
ALIMENTADOR MANUAL POSTERIOR NO ESTÁ DISPONIBLE... TRABAJO CANCELADO	Compruebe si está instalada la unidad de impresión automática a dos caras.	Si la unidad de impresión automática a dos caras está instalada, debe retirarla y volver a instalar el panel de acceso posterior para imprimir desde el alimentador manual posterior. Si el panel de acceso posterior está instalado, asegúrese de que está instalado correctamente en la impresora.
BANDEJA 2 NO ESTÁ DISPONIBLE. PULSE REANUDAR O CANCELAR	La bandeja 2 es un accesorio opcional. Si no ha adquirido la bandeja 2, no puede imprimir desde ella.	Si ha adquirido la bandeja 2, asegúrese de que está instalada correctamente en la impresora. Si no, pulse el botón REANUDAR para continuar el trabajo utilizando la bandeja 1 o pulse el botón CANCELAR para cancelar el trabajo.
UNIDAD DE IMPRESIÓN AUTOMÁTICA A DOS CARAS NO ESTÁ DISPONIBLE. PULSE REANUDAR O CANCELAR	La unidad de impresión automática a dos caras viene con el modelo CP1700D. También puede adquirirla como un accesorio opcional. Si no ha adquirido la unidad de impresión automática a dos caras, no puede imprimir un trabajo a dos caras de forma automática.	Si ha adquirido la unidad de impresión automática a dos caras, asegúrese de que está instalada correctamente en la impresora. Si no, pulse el botón REANUDAR para continuar el trabajo utilizando la impresión a una cara, o pulse el botón CANCELAR para cancelar el trabajo.
REINSERTE [número] PÁGINAS EN [BANDEJA]	Este mensaje es para la impresión a dos caras manual. Indica que la impresión en la primera cara del soporte ha finalizado.	Saque el bloque impreso del papel de la bandeja de salida y vuélvalo a colocar en la bandeja especificada.
ROTE Y REINSERTE [número] PÁGINAS EN [BANDEJA]	Este mensaje es para la impresión a dos caras manual. Indica que la impresión en la primera cara del soporte ha finalizado.	Saque las páginas impresas de la bandeja de salida, gire el bloque 180º horizontalmente y colóquelo de nuevo en la bandeja especificada.

Mensaje	Explicación	Acción recomendada
PESTILLO DE ACCESO A LOS CABEZALES DE IMPRESIóN ABIERTO	El pestillo de acceso a los cabezales de impresión está abierto.	Abra la cubierta de los cabezales de impresión, cierre el pestillo de acceso a los cabezales y luego cierre la cubierta. Tendrá que hacer un poco de fuerza para cerrar el pestillo de acceso a los cabezales de impresión. Si el pestillo de acceso a los cabezales de impresión no cierra, asegúrese de que los cabezales de impresión están correctamente asentados presionando firmemente sobre cada cabezal.
PANEL DE ACCESO POSTERIOR ABIERTO	El panel de acceso posterior no está instalado correctamente o no está instalado en la impresora.	Asegúrese de que el panel de acceso posterior está insertado correcta y completamente en la impresora.
IDIOMA= [IDIOMA]	Muestra el idioma en el que se visualizan los mensajes del panel LCD.	Si desea más información sobre cómo cambiar el idioma de visualización, consulte “Configuración del idioma del panel LCD”.

C Especificaciones de la impresora

Método de impresión	Impresión por inyección de tinta térmica si se solicita		
Velocidad de la impresión: (Carta/A4)		Rápida	Normal	Óptima
	Texto negro	16 ppm	8 ppm	4 ppm
	Color para texto combinado	14,5 ppm	7 ppm	4 ppm
	4 x 6 pulgadas en papel fotográfico	1,4 ppm	0,9 ppm	0,7 ppm
	Color a página completa	5,5 ppm	1,3 ppm	0,7 ppm
Velocidad de la impresión: (11 x 17 pulgadas/A3)		Rápida	Normal	Óptima
	Texto negro	10 ppm	5 ppm	1,7 ppm
	Color para texto combinado	9,5 ppm	3,5 ppm	1,6 ppm
	8 x 10 pulgadas en papel fotográfico	0,5 ppm	0,3 ppm	0,2 ppm
	Color a página completa	3,7 ppm	0,9 ppm	0,5 ppm
Resolución en negro	Máx. 1200 x 1200 ppp			
Resolución en color	Máx. 2400 x 1200 ppp			
Idiomas de la impresora	hp color inkjet cp1700: HP PCL 3 mejorado hp color inkjet cp1700d: HP PCL 3 mejorado hp color inkjet cp1700ps: HP PCL 3 mejorado y Adobe PostScript 3 Software RIP			
Compatibilidad con el software	Microsoft Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Macintosh OS 8.6. o posterior			

Fuentes	13 fuentes incorporadas en orientación vertical. Fuentes EE UU: CG Times, CG Times Italic, Universe, Universe Italic, Courier, Courier Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic. Fuentes internacionales: Árabes, bálticas, cirílicas, griegas, hebreas.
Tamaño del soporte de impresión	**Estándar EE.UU.**: Carga, Legal, Tabloide, Super B, Ejecutivo, Statement, Tarjetas índice **Estándar internacional**: A6, A5, A4, A3, A3+ **Personalizado EE.UU.**: 10,16 x 15,24 cm, 33,02 x 48,26 cm **Personalizado sistema métrico**: 102 x 152 mm, 330,2 x 482,6 mm
Tipo de soporte de impresión	Papel (normal, inkjet, fotográfico y continuo), sobres, transparencias, etiquetas, transferencias, tarjetas de felicitación.
Manipulación del soporte de impresión	Bandeja 1, alimentador manual delantero, alimentador manual posterior, bandeja 2 (opcional, referencia C82220A), bandeja de salida
Peso recomendado del soporte de impresión	**Papel**: Papel de carta de 16 a 36 lb utilizando la bandeja 1 o el alimentador manual delantero, papel de carta de 16 a 72 lb con el alimentador manual posterior. **Sobres**: Papel de carta de 20 a 24 lb **Tarjetas**: Índice 110 lb
Soportes de impresión admitidos (número máximo de páginas admitidas)	**Bandeja 1** (hasta 0,58 pulgadas o 15 mm de grosor): 150 hojas de papel normal, 10 sobres, 50 transparencias. **Bandeja 2** (hasta 0,98 pulgadas o 25 mm de grosor): 250 hojas de papel normal.
interfaz de E/S	USB, IEEE 1284, IR, red LIO
Memoria de la impresora	16 MB de memoria RAM incorporada
Dimensiones	**Sin la unidad de impresión automática a dos caras y la bandeja 2 instaladas**: 26 pulgadas o 674 mm (ancho); 8,4 pulgadas o 215 mm (altura); 22,3 pulgadas o 568 mm (largo) **Con la unidad de impresión automática a dos caras y la bandeja 2 instaladas**: 26 pulgadas o 674 mm (ancho); 11,2 pulgadas o 285 mm (altura); 25,4 pulgadas o 646 mm (largo)
Peso	**Impresora**: 29,7 lb (13,5 kg) **Unidad de impresión automática a dos caras**: 4,4 lb (2 kg) **Bandeja 2**: 7,7 lb (3,5 kg)

Ciclo de trabajo	5.000 páginas/mes
Requisitos de alimentación eléctrica	**Entrada**: 100~240V, 530 mA 50/60Hz, Máx. 46W **Salida**: A: 32VDC, 2.3A; B: 32VDC, 1.8A
Consumo de energía eléctrica	90 vatios máximo
Entorno de funcionamiento	**Temperatura de funcionamiento**: 41 a 104 grados F (de 5 a 40 ºC) **Temperatura de almacenamiento**: -40 a 140 grados F (de -40 60 ºC) **Humedad relativa**: Del 15 al 80 % de HR sin condensación **Niveles de ruido por ISO 9296**: Nivel de energía acústica, LwAD: 6,4 B(A); nivel de presión sonora LpAm: 48.8 dB(A)
Requisitos del sistema	**Mínimo** Windows 95/98: Pentium 60 MHz, 16MB de memoria RAM Windows NT 4.0: Pentium 60 MHz, 24 MB de memoria RAM Windows Me: Pentium 150 MHz, 32 MB de memoria RAM Windows 2000: Pentium 133 MHz, 32 MB de memoria RAM Macintosh OS 8,6. o posterior: 32 MB de memoria RAM (USB/AppleTalk) Macintosh OS 8.6. o 9.x: 32 MB de memoria RAM (IR) **Recomendado** Para todos los sistemas operativos Windows (Windows 95/98, Windows NT 4.0, Windows Me, Windows 2000): Pentium II 450 MHz, 128 MB de memoria RAM, 200 MB de espacio de disco duro Macintosh OS 8.6. o posterior (iMac): 333 MHz, 64 MB de memoria RAM Macintosh OS 8.6. o posterior (Power Mac G3 o posterior): 350 MHz, 64 MB de memoria RAM
Certificaciones del producto	**Especificaciones de seguridad**: CCIB S&E (China), CSA (Canadá), PSB (Singapur), UL (USA), NOM1-1-NYCE (México), TUV-GS (Alemania), K Mark y MIC Mark (Corea), LS (Lituania), EEI (Estonia), CE (Unión Europea), B mark (Polonia) **Certificaciones EMC**: FCC Título 47 CFR Parte 15 Clase B (EEUU), CTICK (Australia y Nueva Zelanda), VCCI (Japón), CE (Unión Europea), BSMI (Taiwán), GOST (Rusia), ICES (Canadá)

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Software	90 días
Accesorios	90 días
Cartuchos de tinta	90 días
Hardware de impresora periférico (consulte los detalles más abajo)	1 año

Alcance de la garantía limitada

1 Hewlett-Packard (HP) garantiza al usuario doméstico que el producto de HP especificado no tendrá defectos de materiales ni mano de obra por el período anteriormente indicado, cuya duración empieza el día de la compra por parte del cliente.

2 Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica sólo si se ha producido un fallo al ejecutar las instrucciones de programación. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos no se interrumpa o no contenga errores.

3 La garantía limitada de HP abarca sólo los defectos que se originen como consecuencia del uso normal del producto, y no cubre ningún otro problema, incluyendo los que se originen como resultado de:

a Modificaciones o mantenimiento inadecuado;

b Software, soportes de impresión, piezas o suministros que HP no proporcione o no admita; o

c Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto.

4 Para los productos de impresora de HP, el uso de un cartucho de tinta que no sea de HP o de un cartucho de tinta recargado no afecta ni a la garantía del cliente ni a cualquier otro contrato de asistencia de HP con el cliente. No obstante, si el error o el desperfecto en la impresora se atribuye al uso de un cartucho recargado o que no sea de HP, HP cobrará aparte el tiempo y los materiales de servicio para dicho error o desperfecto.

5 Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que cualquier producto de hardware presenta un defecto cubierto por la garantía, HP reparará o sustituirá el producto defectuoso, lo que considere conveniente.

6 Si HP no puede, según corresponda, reparar o sustituir algún producto defectuoso incluido en la garantía de HP, podrá, dentro de un tiempo razonable a partir del aviso del defecto, reembolsar el precio de compra del producto.

7 HP no tendrá obligación de reparar, sustituir o reembolsar el precio de compra hasta que el cliente devuelva el producto defectuoso a HP.

8 Los productos de sustitución pueden ser nuevos o seminuevos, siempre que sus prestaciones sean iguales o mayores que las del producto sustituido.

9 Los productos HP pueden contener piezas, componentes o materiales reciclados, equivalentes a los nuevos en rendimiento.

10 La Declaración de garantía limitada de HP es válida en cualquier país donde el producto HP cubierto por ella sea distribuido por HP. Hay disponibles contratos para servicios de garantía adicionales, como el servicio in situ, en cualquier suministrador de servicios autorizado por HP, allí donde HP o un importador autorizado distribuyan el producto.

Limitaciones de la garantía

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, HP Y SUS OTROS PROVEEDORES NO OFRECEN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, EXPRESA NI IMPLÍCITA, O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

Limitaciones de responsabilidad

1 Hasta el punto permitido por la legislación local, las acciones de esta Declaración de garantía son las acciones únicas y exclusivas del cliente.

2 HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY LOCAL, EXCEPTO PARA LAS OBLIGACIONES EXPUESTAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, YA ESTÉ BASADO EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Ley local

1 Esta declaración de garantía proporciona al cliente derechos legales específicos. El cliente también puede tener otros derechos que varían según el estado en Estados Unidos, según la provincia en Canadá, y según el país en el resto del mundo.

2 Hasta el punto en que esta Declaración de garantía entre en conflicto con la legislación local, se podrá modificar para que sea compatible con ella. Según la legislación local, algunas de las renuncias y limitaciones de esta Declaración de garantía no se aplicarán al cliente. Por ejemplo, algunos estados de Estados Unidos, así como algunos gobiernos fuera de Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:

a Evitar que las renuncias y limitaciones de esta Declaración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);

b Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante de aumentar dichas renuncias o limitaciones; u

c Ofrecer al usuario derechos adicionales de garantía, especificar la duración de las garantías implícitas a las que no puede renunciar el fabricante, ni permitir limitaciones en la duración de las garantías implícitas.

3 PARA TRANSACCIONES DE CLIENTES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EXCEPTO HASTA EL PUNTO LEGALMENTE PERMITIDO, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A DICHOS CLIENTES.

DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name:	Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd
Manufacturer's Address:	Consumer Business, Asia Operations 20 Gul Way, Singapore 629196
declares, that the product	
Product Name:	hp color inkjet printer cp1700, hp color inkjet printer cp1700se, hp color inkjet printer cp1700xi, hp color inkjet printer cp1700d, hp color inkjet printer cp1700ps
Model Number:	C8108A, C8103A, C8104A, C8105A, C8106A, C8108x Generic
Product Name:	hp color inkjet printer accessory
Model Number:	C8219A / Auto-duplexer unit, C8220A / 2nd input paper tray
Product Options:	All
conforms to the following Product Specifications:	
Safety:	IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11 IEC 60825-1: 1993 / EN 60825-1:1994 Class I for LEDs
EMC:	CISPR 22: 1997 Class B / EN 55022: 1998 Class B CISPR 24:1997 / EN 55024:1998 IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995 IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995 FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / VCCI-2 AZ / NZS 3548:1995 / ICES-003, Issue 2

Supplementary Information:

(1) The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.
(2) The product was tested in a typical configuration with Hewlett Packard personal computer systems.
(3) This device complies with FCC Regulation (FCC Title 47 CFR, Part 15). Operation is subject to the following two conditions: (i) this device may not cause harmful interference, and (ii) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Singapore, March 2001 Chan Kum Yew, Quality Manager

Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

European Contact: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Boblingen (FAX: +49-7031-14-3143).

USA Contact: Corporate Product Regulations Manager, Hewlett Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, USA (Phone: 7415-857-1501).

Índice

A

accesorios
  instalación 2-6
  referencias A-1
accesorios opcionales
  instalación 2-6
  referencias A-1
adhesivos reutilizables, bandejas que admiten 2-11
adhesivos, bandejas que admiten 2-11
adición de papel 2-10
ajuste de documentos 5-1
Alimentación automática 5-6
alimentador manual delantero
  atascos, eliminación 8-11
  capacidad 2-10, 5-6
  carga de papel 2-12
  problemas relativos a la alimentación del papel 8-14
  soportes de impresión admitidos 2-10
  soportes de tamaño personalizado, impresión de 5-13
  ubicación 2-1
alimentador manual posterior
  atascos, eliminación 8-11
  capacidad 2-10, 5-6
  mensajes de error B-4
  problemas relativos a la alimentación del papel 8-15
  soportes de impresión admitidos 2-10
  ubicación 2-4
  utilización 5-15
alimentadores manuales
  atascos, eliminación 8-11
  capacidades 2-10, 5-6
  carga de papel 2-12
  delanteros 2-1
  mensajes de error B-4
  posterior 2-4, 5-15
  problemas relativos a la alimentación del papel 8-14
  soportes de impresión admitidos 2-10
  soportes de tamaño personalizado, impresión de 5-13
alineación de los cabezales de impresión 7-4
almacenamiento de la impresora C-3
ampliación de documentos 5-1
Apple Macintosh. *Consulte* Macintosh
AppleTalk, configuración 3-4
asistencia al cliente
  sitios Web 8-16
  teléfono 8-17
asistencia telefónica 8-17
asistencia, cliente
  sitios Web 8-16
  teléfono 8-17
asistentes digitales personales (PDAs)
  impresión desde 5-11
  lente infrarroja, ubicación 2-3
  solución de problemas 8-5
atascos
  eliminación 8-11
  prevención 2-11, 8-13
ayuda
  asistencia al cliente 8-16
  Caja de herramientas 6-1
  controlador de impresora 5-3
  en línea 1-1
ayuda en línea
  asistencia al cliente 8-16
  Caja de herramientas 6-1
  controlador de impresora 5-3
  fuentes de 1-1

B

Bandeja 1
  Alimentación automática 5-6
  atascos, eliminación 8-11
  capacidad 2-10, 5-6
  carga de soporte de impresión 2-11
  inserción, solución de problemas 8-14
  problemas relativos a la alimentación del papel 8-14
  sobres, impresión de 5-12
  soportes de impresión admitidos 2-10
  soportes de tamaño personalizado, impresión de 5-13
  ubicación 2-1
Bandeja 2
  alimentación automática 5-6
  atascos, eliminación 8-11
  capacidad 2-10, 5-6
  carga de soporte de impresión 2-11
  especificaciones del peso C-2
  inserción, solución de problemas 8-14
  instalación 2-5
  mensajes de error B-4

referencia A-1
soportes de impresión admitidos 2-10
soportes de tamaño personalizado, impresión de 5-13
ubicación 2-2
bandeja de salida
atascos, eliminación 8-11
solución de problemas 8-15
ubicación 2-1
bandeja de salida del papel
atascos, eliminación 8-11
solución de problemas 8-15
ubicación 2-1
bandejas de entrada
Alimentación automática 5-6
atascos, eliminación 8-11
capacidades 5-6
carga 2-10
inserción, solución de problemas 8-14
instalación de la bandeja 2 2-5
mensajes de error B-4
problemas relativos a la alimentación del papel 8-14
referencias A-1
sobres, impresión de 5-12
soportes de impresión admitidos 2-10
soportes de tamaño personalizado, impresión de 5-13
ubicación 2-1
bandejas de entrada de papel
Alimentación automática 5-6
atascos, eliminación 8-11
capacidades 5-6
carga 2-10
inserción, solución de problemas 8-14
instalación de la bandeja 2 2-5
mensajes de error B-4
problemas relativos a la alimentación del papel 8-14
referencias A-1
sobres, impresión de 5-12
soportes de impresión admitidos 2-10
soportes de tamaño personalizado, impresión de 5-13
ubicación 2-1
bandejas, entrada
Alimentación automática 5-6
atascos, eliminación 8-11
capacidades 5-6
carga 2-10
inserción, solución de problemas 8-14
instalación de la bandeja 2 2-5
mensajes de error B-4
problemas relativos a la alimentación del papel 8-14
referencias A-1
sobres, impresión de 5-12
soportes de impresión admitidos 2-10
soportes de tamaño personalizado, impresión de 5-13
ubicación 2-1
bloqueo de extensión, bandeja 2-12
bloqueo del carro
apertura 2-9
cierre 2-10, B-5
ubicación 2-2
Botón CANCELAR 2-3, 5-8
botón encendido/apagado 2-3, 2-7
Botón REANUDAR 2-3
botones
panel de acceso posterior 2-4
panel LCD 2-3
unidad de impresión automática a dos caras 2-5
Bright White Inkjet Paper, HP A-2

C

cabezales de impresión
alineación 7-4
cambio 7-4
cubierta, ubicación 2-2
estado 6-1
instalación 2-9
limpieza 7-2
mensajes de error B-2
pestillo de acceso, ubicación 2-2
referencias A-1
cabezales de impresión rellenados 7-2
cable USB
conexión 2-13
referencia A-2
cable, alimentación eléctrica 2-4, 2-7
cables
conexión 2-4, 2-13
referencias A-2
solución de problemas 8-1
cables paralelos
conexión 2-13
referencias A-2
Caja de herramientas
alineación de los cabezales de impresión desde 7-4
apertura 6-1
Ficha Estado de la impresora 6-1
Ficha Información 6-1
Ficha Servicios de la impresora 6-2
instalación 1-1
limpieza de los cabezales de impresión de 7-2
página de diagnóstico, impresión 8-15
página de prueba, impresión desde 8-1
caja, contenido de la 2-5

calibrado de color 6-2
calidad de impresión, solución de problemas 8-7
calidad de la imagen, solución de problemas 8-7
calidad de la salida, solución de problemas 8-7
calidad, solución de problemas 8-7
cambio
  cabezales de impresión 7-4
  cartuchos de tinta 7-5
  suministros, referencias de A-1
cancelación de la impresión 5-8
capacidades
  bandeja de salida 8-15
  bandejas de entrada 2-10, 5-6
características 5-1
carga de soporte de impresión 2-10, B-3
carro, bloqueo
  apertura 2-9
  cierre 2-10, B-5
  ubicación 2-2
cartuchos
  cambio 7-5
  cubierta, ubicación 2-2
  estado 6-1
  instalación 2-8
  mensajes de error B-1
  referencias A-1
  solución de problemas 8-9
cartuchos de impresión. *Consulte* cartuchos de tinta
cartuchos de tinta
  cambio 7-5
  cubierta, ubicación 2-2
  estado 6-1
  instalación 2-8
  mensajes de error B-1
  referencias A-1
  solución de problemas 8-9
cartulina
  HP Premium Heavyweight Inkjet Paper A-5
  impresión en 5-15
Centros de atención al cliente 8-17
Centros de atención al cliente HP 8-17
ciclo de trabajo C-3
ciclo de trabajo mensual C-2
colores que se corren, solución de problemas 8-10
ColorFast photo paper, HP A-3
HPshopping.com A-1
comunicaciones bidireccionales 6-1
comunicaciones bidireccionales, habilitación 6-1
conexión
  cable de alimentación eléctrica 2-4, 2-7
  cables 2-4, 2-13
configuración
  Bandeja 2 2-5
  cabezales de impresión 2-9
  cables 2-13
  cartuchos de tinta 2-8
  impresora 2-5
  redes 3-2
  software 2-13
  software DOS 4-5
  software Macintosh 4-4
  Software Windows 4-1
  unidad de impresión automática a dos caras 2-6
configuración predeterminada, controlador de impresora 5-2
configuración, controlador de impresora 5-2
consumo de energía C-3
contacto con HP 8-17
controladores
  AutoCAD 4-6
  ayuda 5-3
  comprobación de actualizaciones 6-1
  configuración 5-2
  copias 4-2
  descarga 4-1
  desinstalación 4-3, 4-5
  DOS, instalación 4-5
  Linux 4-6
  Macintosh, instalación 4-4
  requisitos del sistema C-3
  Windows, instalación 4-2
Controladores ADI AutoCAD 4-6
controladores AutoCAD 4-6
controladores de impresora
  AutoCAD 4-6
  ayuda 5-3
  comprobación de actualizaciones 6-1
  configuración 5-2
  copias 4-2
  descarga 4-1
  desinstalación 4-3, 4-5
  DOS, instalación 4-5
  Linux 4-6
  Macintosh, instalación 4-4
  requisitos del sistema C-3
  Windows, instalación 4-2
controladores Linux 4-6
cubierta posterior, unidad de impresión automática a dos caras 2-5
cubierta superior 2-2

cubiertas
Consulte también panel de acceso posterior
delanteras 2-2
mensajes de error B-3
posterior 2-4
unidad de impresión automática a dos caras 2-5

D

declaration of conformity 1
descarga del software 4-1
desembalar la impresora 2-5
desinstalación del software
Macintosh 4-5
Windows 4-3
dimensiones, impresora C-2
discos, copia de software a 4-2
dispositivos de bolsillo
impresión desde 5-11
lente infrarroja, ubicación 2-3
solución de problemas 8-5
utilidades para 4-6
dispositivos portátiles
impresión desde 5-11
lente infrarroja, ubicación 2-3
solución de problemas 8-5
utilidades para 4-6
documentación 1-1
dos caras, impresión a 5-9
*Consulte también*unidad de impresión automática a dos caras
DOS, instalación de software 4-5

E

eliminación de atascos 8-11
encendido
botón 2-3, 2-7
cable, enchufe del 2-4, 2-7
especificaciones C-3
luz 2-3
solución de problemas 8-2
encendido de la impresora 2-7
enchufar la impresora 2-7
equipos cliente, instalación de software en 3-3
especificaciones
impresora C-1
soporte de impresión 5-3
especificaciones de la humedad C-3
especificaciones de la humedad relativa C-3
especificaciones de la impresora C-1
especificaciones de la temperatura C-3
especificaciones de ruido C-3
especificaciones de seguridad C-3
especificaciones del entorno C-3
especificaciones del entorno de funcionamiento C-3
especificaciones del peso
impresora C-2
soporte de impresión C-2
especificaciones del tamaño
impresora C-2
soporte de impresión 5-3
estado
luces 2-3, 8-4
mensajes B-1
suministros 6-1
extensión de la bandeja de salida 8-15

F

Ficha Estado de la impresora, Caja de herramientas 6-1
Ficha Información, Caja de herramientas 6-1
Ficha Servicios de la impresora, Caja de herramientas 6-2
fichas, bandejas que admiten 2-11, 5-5
filigranas, impresión 5-2
fuentes, incluidas C-2

G

gancho, bloqueo del carro 2-2
garantía 1
garantía limitada 1
gráficos, solución de problemas 8-6, 8-8
Guía de referencia 1-1
guías de anchura, papel 2-11
guías de longitud, papel 2-11
guías, papel
ajuste 2-11
ubicación 2-1

H

HP Banner Paper 5-2, A-5
HP Bright White Inkjet Paper A-2
HP ColorFast Photo Paper A-3
HP Felt-textured Greeting Cards A-5
HP Felt-textured Greeting Cards, HP A-5
HP Glossy Greeting Card Paper A-6
HP Greeting Card Paper A-6
HP Iron-on T-shirt Transfers A-6
HP PCL 3 C-1
HP Photo Paper
referencias A-3
HP Photo Quality Inkjet/Design Glossy Paper A-3
HP Premium Inkjet Heavyweight Paper
referencias A-5

HP Premium Photo Paper
referencias A-3
HP Premium Plus Photo Paper A-2
HP Premium Transparency
Film 5-13, A-5
HP Professional Brochure and Flyer Paper
referencias A-4
HP ZoomSmart 5-1

I

idioma, panel LCD 2-13
idiomas de la impresora C-1
idiomas PCL, incluidos C-1
idiomas, impresora C-1
impresión a dos caras 5-9
Consulte también unidad de impresión automática a dos caras
impresión de folletos 5-1
impresión lenta, solución de problemas 8-4
impresión sin cable
solución de problemas 8-5
utilidades 4-6
utilización de lente infrarroja 5-11
instalación
Bandeja 2 2-5
cabezales de impresión 2-9
cables 2-13
cartuchos de tinta 2-8
software 2-13
software de red 3-3
software DOS 4-5
software Macintosh 4-4
Software Windows 4-1
unidad de impresión automática a dos caras 2-6
interfaces de E/S C-2
interfaces, E/S C-2
interrupción de la impresión 5-8
IR Print 4-6

L

lente infrarroja
impresión desde 5-11
solución de problemas 8-5
ubicación 2-3
utilidad IR Print 4-6
Lente IR *Consulte* lente infrarroja
limpieza
cabezales de impresión 7-2
impresora 7-1
llenado de las bandejas de papel 2-10
luces 2-3, 8-4
luces indicadoras 2-3, 8-4
Luz de Reanudar 2-3

M

Macintosh
AppleTalk, configuración 3-4
cable USB, conexión 2-13
cancelación de la impresión 5-9
compatibilidad de redes igual a igual 3-1
desinstalación del software 4-5
instalación del software 4-4
requisitos del sistema C-3
solución de problemas 8-16
mantenimiento
cabezales de impresión 7-2
cartuchos de tinta 7-5
impresora 7-1
manuales 1-1
márgenes, mínimos 5-8
memoria, incluida C-2
mensajes B-1
mensajes de error B-1
Microsoft Windows. *Consulte* Windows
Modo normal 8-8
Modo óptimo 5-13, 8-8
Modo rápido 8-8
módulos LIO
ranura para el adaptador 2-4
utilización 3-3
MS-DOS, instalación de software 4-5

N

no responde, solución de problemas 8-2
notas de prensa 1-1

O

Oficinas de venta y asistencia 8-19
Oficinas de venta y asistencia HP 8-19
opciones. *Consulte* valores
orientación de página 2-11
orientación horizontal 2-11
orientación vertical 2-11
orientación, página 2-11

P

página de diagnóstico, impresión 8-15
página de prueba, impresión 8-1
páginas al mes C-2
páginas cortadas, solución de problemas 8-6
páginas en blanco y negro, solución de problemas 8-9
páginas en blanco, solución de problemas 8-5, 8-6
páginas mosaico 5-1
panel de acceso posterior
mensajes de error B-5

retirada 2-6, 8-12
ubicación 2-4
panel de control. *Consulte* panel LCD
panel LCD
botones y luces 2-2
idioma, selección 2-13
mensajes B-1
panel, acceso posterior
mensajes de error B-5
retirada 8-12
ubicación 2-4
papel
atascos 8-11
capacidades, bandejas 2-10, 5-6
carga 2-10
especial 5-12
especificaciones 5-3
especificaciones del peso C-2
grueso 5-15
guías 2-1, 2-11
HP A-2
márgenes, mínimos 5-8
mensajes de error B-3
selección de bandeja 5-6
tamaño personalizado 5-13
tipos admitidos 2-10
papel continuo
bandejas que admiten 2-11
HP Banner Paper A-5
impresión 5-2
papel fotográfico
HP A-3
HP Premium A-3
impresión en 5-15
Papel fotográfico, bandejas que admiten 2-10
papel grueso. *Consulte* soportes de impresión pesados
papel inkjet
bandejas que admiten 2-10
HP A-2
papel legal, carga 2-12
Papel normal, bandejas que admiten 2-10
Papel para folletos y octavillas, HP
bandejas que admiten 2-11
referencias A-4
papel para octavillas, HP
referencias A-4
papeles brillantes
HP Glossy Greeting Card Paper A-6
HP Photo Quality Inkjet/Design A-3
papeles estucados, HP A-4
papeles premium
HP A-2
PDAs
impresión desde 5-11
lente infrarroja, ubicación 2-3
solución de problemas 8-5
petición de suministros A-1
pósters, impresión 5-1
ppp (puntos por pulgada) C-1
Print Creator 4-6
problemas de color 8-9
problemas relativos a la alimentación del papel
alimentador manual delantero 8-14
atascos 8-11
Bandeja 1 8-14
Propiedades 5-2
puerto paralelo
solución de problemas 8-5
ubicación 2-4
puerto USB, ubicación 2-4
puertos
configuración 8-4
solución de problemas 8-5
ubicación 2-4
puntos por pulgada (ppp) C-1

R

recorridos, papel 2-10
redes
AppleTalk, configuración 3-4
igual a igual, configuración 3-1
Información de la impresora 6-1
instalación del software cliente 3-3
servidor cliente, configuración 3-2
redes igual a igual, configuración 3-1
redes servidor cliente, configuración 3-2
reducción de documentos 5-1
referencias A-1
registro de la impresora 6-1
requerimientos del voltaje C-3
requisitos del sistema C-3
resolución C-1

S

salida, bandeja
atascos, eliminación 8-11
solución de problemas 8-15
ubicación 2-1
Selector, Macintosh 3-4
servicio y asistencia 8-16
servicios de reparaciones 8-16
servidores de impresión HP JetDirect
ranura para el adaptador 2-4
redes, configuración 3-1
referencias A-2
servidores de impresión JetDirect
ranura para el adaptador 2-4
redes, configuración 3-1
referencias A-2

servidores de impresión, HP JetDirect
ranura para el adaptador 2-4
redes, configuración 3-1
referencias A-2
servidores, HP JetDirect
ranura para el adaptador 2-4
redes, configuración 3-1
referencias A-2
sistemas operativos
compatibilidad de redes igual a igual 3-1
requisitos del sistema C-3
Software Windows 4-1
sistemas portátiles
impresión desde 5-11
lente infrarroja, ubicación 2-3
solución de problemas 8-5
sitios Web
asistencia al cliente 8-16
información de la impresora 1-1
software de red 3-4
software y controladores 4-1
suministros, petición A-1
sobres
capacidades, bandejas 5-6
guías, alimentador manual delantero 2-1
impresión 5-12
márgenes, mínimos 5-8
tamaños admitidos 5-5
software
copias 4-2
descarga 4-1
desinstalación 4-3, 4-5
DOS, instalación 4-5
instalación 2-13
Macintosh, instalación 4-4
redes, instalación en 3-3
requisitos del sistema C-3
utilidades 4-6
Windows, instalación 4-1
solución de problemas
asistencia al cliente 8-16
atascos 8-11
bandejas 8-14
básicos 8-1
cables 8-1
calidad de impresión 8-7
diseño 8-6
encendido 8-2
Mensajes del panel LCD B-1
página de diagnóstico, impresión 8-15
páginas cortadas 8-6
páginas en blanco 8-5
problemas de color 8-9
problemas relativos a la alimentación del papel 8-14
Problemas relativos a Macintosh 8-16
tinta borrosa 8-8
velocidad 8-4
soporte de impresión
atascos 8-11
capacidades, bandejas 2-10, 5-6
carga 2-10
especial 5-12
especificaciones 5-3
especificaciones del peso C-2
grueso 5-15
guías 2-1, 2-11
HP A-2
márgenes, mínimos 5-8
mensajes de error B-3
selección de bandeja 5-6
sobres 5-5, 5-12
tamaño personalizado 5-13
tipos admitidos 2-10
transparencias 5-1, 5-13
soportes de impresión de tamaño personalizado 5-13
soportes de impresión especiales
bandejas que admiten 2-11
impresión en 5-12
Soportes de impresión HP
referencias A-2
soportes de impresión pesados
bandejas que admiten 2-11
HP A-5
impresión en 5-15
soportes de impresión. *Consulte* soportes de impresión
Starter CD 1-1
suministros, petición A-1

T

tarjetas
bandejas que admiten 2-11, 5-5
capacidades, bandejas 5-6
HP Felt-Textured A-5
HP Greeting Card Paper A-6
impresión 5-12
márgenes, mínimos 5-8
tarjetas de felicitación
bandejas que admiten 2-11, 5-5
capacidades, bandejas 5-6
impresión 5-12
márgenes, mínimos 5-8
papeles HP A-5
tarjetas Hagaki, bandejas que admiten 2-11, 5-5
texto, solución de problemas 8-6, 8-8
tinta borrosa 8-8

tipos de letra, incluidas C-2
transferencias térmicas HP A-6
transferibles térmicos
  bandejas que admiten 2-11
  HP Iron-on T-shirt Transfers A-6
transparencias
  bandejas que admiten 2-11
  capacidades, bandejas 5-6
  carga 2-10
  HP Premium A-5
  HP Premium Transparency Film A-5
  impresión 5-1, 5-13

U

unidad de impresión a dos caras
  Consulte también unidad de impresión automática a dos caras
unidad de impresión a dos caras. *Consulte* unidad de impresión automática a dos caras
unidad de impresión automática a dos caras
  atascos, eliminación 8-11
  especificaciones del peso C-2
  instalación 2-6
  márgenes, mínimos 5-8
  mensajes de error B-4
  modelos que incluyen 2-4
  piezas, ubicación 2-4
  referencia A-1
  utilización 5-9
Unidad HP de impresión automática a dos caras. *Consulte* unidad de impresión automática a dos caras
Utilidad de personalización 4-2
utilidades de imagen 4-6
utilidades, opcional 4-6

V

Valores predeterminados del documento 5-2
velocidad, solución de problemas 8-4
Ventana Información del nivel de tinta 6-1
ventiladores 8-2
visor. *Consulte* panel LCD

W

Windows
  cables, conexión 2-13
  compatibilidad de red 3-1
  configuración 5-2
  desinstalación del software 4-3
  instalación del software 4-1
  requisitos del sistema C-3

Z

ZoomSmart 5-1